

# **VODAFONE TELEKOMÜNİKASYON AŞ**

## **REFERANS ARABAĞLANTI TEKLİFİ**

## 1. GİRİŞ

**(a)** İşbu doküman, 5809 sayılı Elektronik Haberleşme Kanunu ile Erişim ve Arabağlantı Yönetmeliği hükümleri uyarınca Vodafone Telekomünikasyon AŞ (Vodafone) şebekesi ile İşletmeci şebekesi arasında tesis edilecek arabağlantıya ve ilgili diğer hizmetlere ilişkin Vodafone'nin Referans Arabağlantı Teklifi'dir (RAT).

**(b)** Vodafone, arabağlantı sözleşmesinin uygulanması noktasında taraflarca mutabakata varılan durumlar ile Kurum tarafından yapılan düzenlemeler saklı olmak üzere, İşletmeciye işbu RAT'ta yer alan usul, esas ve ücretlerle arabağlantı sözleşmesi ve arabağlantı hizmeti sunmakla yükümlüdür.

**(c)** İlgili mevzuat ve/veya Kurum düzenlemeleri uyarınca, RAT'ta, ücretler ve ücretlerin uygulanmasına ilişkin hükümler haricinde değişiklik yapılması halinde; Vodafone İşletmeciye, aksi talep edilmediği takdirde ilgili değişikliğin arabağlantı sözleşmesi kapsamında 10 (on) iş gününü müteakiben uygulanmaya başlayacağı yönünde yazılı bildirimde bulunur. Söz konusu bildirim, Vodafone tarafından, değişikliğin yürürlüğe girmesini müteakip 3 (üç) iş günü içerisinde yapılır.

**(ç)** Arabağlantı sözleşmesinde, RAT'ta yer almayan hususlara ilişkin hükümler taraflar arasında yürütülecek ticari görüşmelerle belirlenir.

### 1.1. Amaç ve Kapsam

İşbu RAT,

**1.1.1.** Vodafone'nin 5809 sayılı Elektronik Haberleşme Kanunu, Kurum ile imzalamış olduğu İmtiyaz Sözleşmeleri ile Erişim ve Arabağlantı Yönetmeliği hükümleri ve ilgili mevzuat uyarınca arabağlantı yükümlüsü olması nedeniyle, arabağlantı sözleşmesine ilişkin olarak tarafların hak ve yükümlülüklerinin belirlenmesini,

**1.1.2.** Vodafone ve İşletmecinin, Kurum tarafından yapılan yetkilendirmeler ile ilgili mevzuat uyarınca kurdukları ve/veya işlettikleri elektronik haberleşme şebekeleri

arasındaki elektronik haberleşme trafiğinin gerçekleştirilmesini teminen söz konusu şebekelerin birbirine irtibatlandırılmasını ve işletilmesini,

**1.1.3.** Vodafone ve İşletmeci şebekeleri arasında oluşan trafik ile ilgili hesaplaşma usul ve esaslarının belirlenmesini

ihtiva eder.

## 1.2. Tanımlar

İşbu RAT'ta sehve müstenit herhangi bir hususun önlenmesini teminen tekiller çoğul, çoğullar da tekil ifadeleri kapsamaktadır. Aşağıda yer almayan tanımlar, ilgili mevzuatta belirtilen anlamları taşıyacaktır. İşbu RAT'ın yorumlanmasında RAT ve ekleri bir bütün olarak değerlendirilecektir.

<b>Abone</b>	Taraflardan herhangi biri ile elektronik haberleşme hizmetinin sunumuna yönelik olarak yapılan sözleşmeye taraf olan gerçek veya tüzel kişi
<b>A.C.</b>	Alternatif Akım
<b>A.G.</b>	Alçak Gerilim
<b>Arabağlantı</b>	Çağruların işbu RAT'a uygun arabağlantı noktası yoluyla nakli için kurulan İşletmeci ve Vodafone şebekelerinin fiziksel ve mantıksal bağlantısı
<b>Arabağlantı Linki</b>	Arabağlantı noktalarında sonlanan ve her iki tarafın santralini birbirine bağlayan, tarafların şebekelerinin arabağlantısı için kullanılan ve ilgili teknik standartlara uygun sayısal link
<b>Arabağlantı Noktası</b>	Vodafone şebekesi ve İşletmeci şebekesi arasındaki arabağlantının gerçekleştirildiği fiziksel nokta (DDF vb.)
<b>Arabağlantı Sistemi</b>	Vodafone ve İşletmecinin arabağlantıda kullanılmak üzere kendi şebekelerinde belirledikleri ve çağrıları birbirlerine arabağlantı noktalarından aktardıkları donanım ve yazılımdan oluşan teçhizat (santral, PoP vs.)
<b>Arabağlantı Sözleşmesi</b>	Arabağlantıya ilişkin usul ve esasları belirlemek üzere taraflar arasında imzalanan sözleşme
<b>Birlikte Ortak Yerleşim</b>	İşletmecinin arabağlantı için gerekli olan sistem/cihazlarını, Vodafone tesislerindeki transmisyon/sistem/data vb. müşterek salonlara yerleştirdiği fiziksel ortak yerleşim metodu

<b>Bloklama</b>	Belli bir yöndeki çağruların engellenmesi
<b>Çağrı</b>	Aşağıdakilerden oluşan, ancak bunlarla sınırlı olmayan ve ilgili elektronik haberleşme ve transmisyon sistemleri üzerinden nakledilen, (a) Ses (konuşma bilgisinin taşındığı çağrı), (b) Konuşma, müzik ve her türlü diğer sesler, (c) Görüntülü çağrı, SMS ve MMS, (ç) Veri, (d) Yukarıdakilerin aktarılması için işlev gören sinyaller, (e) Makinelerin veya cihazların çalıştırılması ve kontrolü için işlev gören sinyaller
<b>Çağrı Sonlandırma</b>	İşletmecinin Vodafone'nin Arabağlantı Sistemi üzerinden teslim ettiği çağruların Vodafone tarafından ilgili sonlanma noktasına taşınması
<b>D.C.</b>	Doğru Akım
<b>DDF</b>	Sayısal Dağıtım Çatısı
<b>Elektrik Dağıtım Şirketi</b>	Belirlenen bir bölgede elektrik dağıtımı ile iştigal eden tüzel kişi
<b>ETSI</b>	Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü
<b>Fikri Mülkiyet Hakları</b>	Dünyanın herhangi bir tarafında geçerli olan, patent, alt patent, tescilli şema, tescilli tasarım, tescilli marka veya hizmet markası, çoğaltma, tasarım, yarı iletken topografi, know-how veya fikri mülkiyete konu olabilecek diğer her türlü değere ilişkin haklar
<b>Fiziksel Ortak Yerleşim</b>	İşletmecinin arabağlantı veya erişim kapsamında kullanacağı sistem/cihazlarının Vodafone tesislerine yerleştirildiği ortak yerleşim metodu
<b>Geçit Santral</b>	İki şebeke arasındaki arabağlantı linklerinin üzerlerine tesis edildiği santraller (GMSC)
<b>Gizli Bilgiler</b>	Arabağlantı sözleşmesi kapsamında,

	<p>-Aksine açık kanun hükmü bulunan,</p> <p>-Elde edildiği anda üçüncü şahıslar tarafından bilinen,</p> <p>-Tarafların karşılıklı mutabakatı ile ifşasında sakınca görülmeyen bilgiler</p> <p>saklı kalmak kaydıyla, gerek arabağlantı sözleşmesinin yapılmasına yönelik müzakereler esnasında, gerekse bu müzakerelerden önce veya sonra taraflardan biri veya onun namına üçüncü bir tarafça diğer tarafa (yazılı, sözlü, elektronik veya diğer ortamlarda ya da başka bir araçla) ifşa edilen iş planı, ifşa eden tarafça hazırlanmış veya onun namına üçüncü bir kişi tarafından hazırlanmış raporlar veya veriler, finansal modeller, finansal simülasyonlar ve örnekler ile diğer her türlü bilgiyi ve bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, ifşa eden tarafın faaliyetleri, süreçleri, planları, amaçları, ürün bilgileri, know-how, tasarım hakları, ticari sırları yazılımları, bilgisayar programları, kaynak kodu, spesifikasyonları, pazar fırsatları, müşterileri, proje isimleri, faaliyet ve iş konuları ile ilgili her türlü bilgi ve veriler</p>
<b>İlgili Mevzuat</b>	Elektronik haberleşme sektörüne ilişkin kanunlar, Bakanlar Kurulu kararları, Kurul Kararları, yönetmelikler, tebliğler, yetkilendirmeler, tüzükler, genelgeler, usul ve esaslar ve ilgili diğer düzenlemeler
<b>İşgünü</b>	Cumartesi ve Pazar günleri ile Türkiye Cumhuriyeti'nin diğer resmi tatilleri dışında kalan günler
<b>İşletmeci</b>	Yetkilendirme çerçevesinde elektronik haberleşme hizmeti sunan ve/veya elektronik haberleşme şebekesi sağlayan ve altyapısını işleten şirket
<b>ITU-T</b>	Uluslararası Telekomünikasyon Birliğinin Telekomünikasyon Standartları Bürosu

<b>Kapasite</b>	Arabağlantı linki aracılığıyla Vodafone Şebekesine veya İŞletmeci Şebekesine erişim sağlayan ilgili teknik standarda uygun transmisyon kapasitesi
<b>Kısa Mesaj Hizmeti (SMS)</b>	İŞletmeci Şebekesinden, sonlandırılmak üzere Vodafone Şebekesine doğru gŦnderilen azami 160 karakter uzunluğunda yazılı mesaj
<b>KGK</b>	Kesintisiz GŦç Kaynağı
<b>Kurulu GŦç</b>	İŞletmecinin Vodafone tesislerine kurduğu sistem/cihazların nominal gŦcŦ (Etiket gŦcŦ)
<b>Kurum</b>	Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu
<b>MSC</b>	Mobil Anahtarlama Merkezi (Mobile Switching Center)
<b>Multimedia Messaging Service (MMS)</b>	Mobil Şebekede 3GPP TS 22.140 ve TS 23.140 standartları ile tanımlanan çoklu ortam mesaj hizmeti
<b>ODF</b>	Optik Dağıtım çatısı
<b>O.G.</b>	Orta Gerilim
<b>Port</b>	Transmisyon veya santralde her bir 30 kanala tekabŦl eden teizat ve yazılımdan oluşan sistem
<b>Sanal Ortak Yerleşim</b>	İŞletmecinin arabağlantı kapsamında kullanacağı sistem/cihazlarının bakımı ve iŐletmesinin Vodafone tarafından yerine getirildiği ortak yerleşim metodu
<b>Santral</b>	ağrıları anahtarlama ve yŦnlendirme iŐlemini yerine getiren, Şebeke içerisindeki elektronik haberleşme ekipman seti
<b>Sinyalleşme</b>	Elektronik haberleşme sistemlerinde tarafların Şebekelerinin ve terminallerin karşılıklı iletiŐiminde çağrıların kontrol edilmesi için karşılıklı gŦnderilen bilgi mesajları
<b>Şebeke</b>	Kullanıldığı yere gŦre, Vodafone ya da İŞletmeci Şebekesi

<b>Şebeke Değişikliği</b>	Arabağlantı sistemleri listesinde yapılacak değişiklikler hariç olmak üzere, bir tarafın şebekesinde yapılan ve arabağlantının devamlılığını sağlamak için diğer tarafın şebekesinde de yapılması gereken değişiklik
<b>Taraf</b>	Arabağlantı sözleşmesine taraf olan İşletmecilerden her biri
<b>Teknik Standartlar</b>	Vodafone şebekesinde kullanılan ve ITU, ETSI vb. uluslararası kuruluşlar tarafından belirlenen telekomünikasyon standartları
<b>Teminat</b>	Tedavüldeki Türk Parası veya Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından teminat mektubu vermeye yetkili kılınan bankalarca düzenlenen teminat mektupları
<b>Trafik Yönü</b>	Şebekeler arasındaki trafiğin bir şebekeden diğer şebekeye aktarılması için kullanılan, iki şebekenin karşılıklı iki noktası arasında tanımlanmış çağrı yolu
<b>Yüklü Saat</b>	Çağrı denemeleri sayısı veya trafiğin en yüksek olduğu ilgili zaman aralığında bulunan sürekli bir saatlik dönem



### **1.3. Tarafların Hak ve Yükümlülükleri**

**1.3.1.** Taraflar şebekelerinin birbirleri ile irtibatlandırılmasını sağlayacaktır.

**1.3.2.** Taraflar, işletmekte oldukları şebekelerden arabağlantı sözleşmesi kapsamında diğer tarafın şebekesine doğru yapılacak çağrılarının başarılı olması için kendi şebekelerinde gerekli düzenlemeleri yapacaktır.

**1.3.3.** İşletmeci, kendi şebekesinden Vodafone şebekesine doğru olan trafik için, ilgili mevzuata uygun olarak ilgili işletmecilerden sağlayacağı veya yetkilendirmesi çerçevesinde bizzat kendisi tarafından kurulacak transmisyon ortamının tesis, kira ve benzeri maliyetlerini bizzat karşılayacaktır.

**1.3.4.** Taraflar, arabağlantı sözleşmesinin imzalanması nedeniyle doğan her türlü vergi, resim, harç ve sair mali yükümlülükleri eşit olarak karşılayacaktır.

**1.3.5.** Taraflar, hizmet kalitesini izlemek için ilgili hizmet parametreleri ve ölçümleri üzerinde görüş birliğine varacaktır. Standartlara veya hizmet kalitesi eşik değerlerine ulaşılamayan durumlarda, taraflar, olumsuz performansla sonuçlanabilecek hususları tespit edecek ve düzeltmek için ellerinden gelen çabayı gösterecektir. Şayet taraflar arasında hizmet kalitesi problemi veya sahtecilik/kötü niyetli kullanım kaynaklı bir problem şüphesi bulunur ya da problem tespit edilirse, her bir olay için tespit eden işletmecinin diğer işletmeciye yapacağı yazılı bildirim ile taraflar, en kısa süre içerisinde aşağıdaki bilgilerle birlikte, problem hakkında bilgi alışverişi yapacaktır:

- a) Kritik trafik düzeyleri ve başarısız çağrı talepleri,
- b) Trafik kaynakları hakkındaki bilgiler,
- c) Senkronizasyon sinyalindeki faz ve frekans kayma miktarı hakkındaki bilgiler,
- d) Performans değerleri ve sapmaları ile ilgili bilgiler.

**1.3.6.** Taraflardan biri arabağlantı sözleşmesi imzalandıktan sonra, yükümlülüklerini ifa etmekten imtina eder veya karşılıklı olarak verilmesi icap eden bir hizmeti almaktan cayarsa, diğer taraf, arabağlantı sözleşmesine olan güven nedeniyle yaptığı harcamalar ile ihlal ya da caymaya bağlı olarak oluşacak müspet ve menfi zararının tazminini talep edebilir.

## 1.4. Teminat

**1.4.1.** İşletmeci, miktarı ve şartları Vodafone ile İşletmeci arasındaki trafik hacmi ve Vodafone tarafından üstlenilecek risk göz önünde bulundurulmak suretiyle tespit edilen teminatı Vodafone'ye sunacaktır.

**1.4.2.** Taraflar arasında işbu RAT kapsamında yer verilen hizmetlere ilişkin arabağlantı sözleşmesi ilk defa imzalanıyorsa İşletmeci,

- Ses hizmeti sunmak istiyorsa Vodafone'ye 100.000 TL tutarında,
- SMS/MMS hizmeti sunmak istiyorsa Vodafone'ye 150.000 TL tutarında

teminat verecektir.

**1.4.3.** Arabağlantı sözleşmesine konu hizmetlerin sunulmaya başlanmasından sonraki ilk 12 (on iki) ayın herhangi birinde ilgili hizmetlerin toplam aylık fatura tutarının Vodafone nezdindeki 1.4.2. maddesinde yer alan teminat tutarının %40'ını aşması durumunda, İşletmeci Vodafone'ye 15 (on beş) gün içerisinde, söz konusu aylık fatura tutarının 2,5 (iki buçuk) katı ile Vodafone nezdindeki teminat tutarı arasındaki fark kadar ilave teminat verecektir. Söz konusu ay ile ilk 12 (on iki) aylık dönemin son ayı arasında kalan dönem boyunca, İşletmecinin Vodafone nezdinde bulundurması gereken teminat bedeli, faturalandırılan son aylık tutarın 2,5 (iki buçuk) katı kadar olup, bu bedel ses için asgari 100.000 TL, SMS/MMS için asgari 150.000 TL'dir.

**1.4.4.** İlk 12 (on iki) aylık dönem sonrasında, İşletmecinin Vodafone nezdinde bulundurması gereken teminat bedeli, asgari 1.4.2. maddesinde yer alan tutarlar kadardır. İlk 12 (on iki) aylık dönemden sonra, Vodafone tarafından son 3 (üç) ay içerisinde İşletmeciye ilgili hizmete ilişkin kesilen en yüksek aylık fatura tutarının, İşletmecinin Vodafone nezdinde ilgili hizmete ilişkin bulundurduğu teminatın toplam meblağını aşması durumunda, İşletmeci 15 (on beş) gün içerisinde Vodafone'ye, aşan kısım kadar ilave teminat verecektir.

**1.4.5.** SMS/MMS hizmetlerine ilişkin kullanımlarda;

**1.4.5.1.** İşletmecinin, Vodafone ile İşletmeci arasındaki arabağlantı sözleşmelerinden SMS/MMS'ye ilişkin doğan vadesi geçmiş/geçmemiş ödenmemiş fatura tutarları ile henüz faturalandırılmamış güncel kullanım tutarının toplamının, İşletmecinin Arabağlantı Sözleşmesi kapsamında SMS/MMS'ye ilişkin Vodafone uhdesinde bulundurduğu teminat tutarının %80'lik kısmına ulaşması veya aşması durumunda Vodafone, "*İşletmeci'nin teminat aşım limitinde*" olduğuna dair İşletmeci'ye e-posta ile bildirimde bulunur.

**1.4.5.2.** İşletmecinin, Vodafone ile İşletmeci arasındaki arabağlantı sözleşmelerinden SMS/MMS'ye ilişkin doğan vadesi geçmiş/geçmemiş ödenmemiş fatura tutarları ile henüz faturalandırılmamış güncel kullanım tutarının toplamının, İşletmecinin Arabağlantı Sözleşmesi kapsamında SMS/MMS'ye ilişkin Vodafone uhdesinde bulundurduğu teminat tutarının %100'ünü aşması halinde SMS/MMS'ye ilişkin hizmetler e-posta ile bildirim müteakip derhal durdurulabilecektir.

**1.4.5.3.** SMS/MMS hizmetlerinin durdurulması halinde, işletmeciye derhal yazılı bildirimde bulunulur. Arabağlantı sözleşmesinin feshine ilişkin süreler, söz konusu yazılı bildirim müteakip işlemeye başlar.

**1.4.5.4.** SMS/MMS hizmetlerinin durdurulmasını takiben İşletmecinin, SMS/MMS'ye ilişkin mevcut/kalan borcunun (vadesi geçmiş/geçmemiş ödenmemiş fatura tutarları ile henüz faturalandırılmamış güncel kullanım tutarının toplamının) İşletmecinin Arabağlantı Sözleşmesi kapsamında SMS/MMS'ye ilişkin Vodafone uhdesinde bulundurduğu teminat tutarının %80'ini aşmayacak şekilde ara ödeme yapması ya da ilave teminat vermesi halinde, hizmet sunumu derhal yeniden başlatılacaktır.

**1.4.5.5.** İşletmeci, ilgili fatura dönemi trafik planlamasına göre, aşım olacağını öngörmekte ise, SMS/MMS'ye ilişkin Vodafone uhdesinde bulundurduğu teminat tutarını kullanmak istediği seviyeye kadar yükseltir veya ara ödeme gerçekleştirir.

**1.4.6.** İlave teminat da dâhil olmak üzere, arabağlantı sözleşmeleri kapsamında;

- SMS/MMS hizmeti sunmak için alınan teminat bedelleri, ses hizmeti hariç olmak üzere arabağlantı sözleşmesi kapsamında İşletmeciye sunulan tüm hizmetler (SMS/MMS, ortak yerleşim vb.),

- Ses hizmeti sunmak için alınan teminat bedelleri, SMS/MMS hizmeti hariç olmak üzere arabağlantı sözleşmesi kapsamında İşletmeciye sunulan tüm hizmetler (ses, ortak yerleşim vb.),

bu hizmetler kapsamında oluşan toplam tutar ve bu tutar ile ilişkili risk düzeyi göz önünde bulundurulmak suretiyle bir bütün olarak ele alınacaktır. 1.4 maddesi altında yer alan teminata ilişkin hükümlerde görüntülü çağrılar, ses hizmeti kapsamında değerlendirilecektir.

**1.4.7.** Vodafone'nin arabağlantı sözleşmesi uyarınca İşletmeciden alacağı teminat mektubu kesin ve en az 3 (üç) yıl süreli olacaktır. İşletmeci, teminat mektuplarını 3 (üç) yıllık sürenin dolumundan azami olarak 3 (üç) ay önce yenileyerek Vodafone'ye sunacaktır.

**1.4.8.** İşletmecinin trafik hacminin ani yükseliş gösterdiği durumlarda İşletmeci, Vodafone'nin İşletmeciye yazılı bilgi vermesini takiben 7 (yedi) gün içinde yükselen trafik hacminin gerektirdiği tutar kadar ilave teminat vermeyi ya da ara ödeme yapmayı kabul eder.

**1.4.9.** Arabağlantı sözleşmesi kapsamında İşletmecinin, son 12 (on iki) ay içerisinde 1 (bir) veya daha fazla kez ödeme ve/veya ilave teminat verme yükümlülüklerini arabağlantı sözleşmesinde taraflar arasında belirlenen süreler zarfında yerine getirmemesi durumunda, bu durumun gerçekleştiği ayı müteakip 1 (bir) yıl boyunca İşletmecinin Vodafone nezdinde bulundurması gereken teminat tutarı Vodafone tarafından son 3 (üç) ay içerisinde İşletmeciye kesilen en yüksek aylık fatura tutarının 2,5 katı (iki buçuk) kadar olacaktır. Bu durumda, İşletmeci Vodafone'ye 15 (on beş) gün içerisinde ilave teminat verecektir.

Söz konusu 1 (bir) yıl içerisinde İşletmecinin ödeme ve/veya ilave teminat verme işlemlerini arabağlantı sözleşmesinde taraflar arasında belirlenen süreler zarfında yerine getirme yükümlülüğünü aksatmaması durumunda, müteakip dönem için İşletmecinin Vodafone nezdinde bulundurması gereken teminat tutarı, 1.4.2. maddesinde yer alan hükümler saklı kalmak kaydıyla, Vodafone tarafından son 3 (üç) ay içerisinde İşletmeciye kesilen en yüksek aylık fatura tutarı kadar olacaktır. Bu

durumda İşletmecinin, teminatın yeni duruma göre değiştirilmesini talep etme hakkı saklıdır.

**1.4.10.** Taraflar arasında gerçekleşen son 3 (üç) aya ilişkin trafik miktarı ortalamasında %15 ve üzerinde düşüş gerçekleştiği durumda veya teminat mektuplarının 3 (üç) yılın bitecek olmasına bağlı olarak yenilendiği hallerde İşletmecinin Vodafone nezdinde bulundurduğu teminatın toplam bedelinin, Vodafone tarafından son 3 (üç) ay içerisinde İşletmeciye kesilen en yüksek aylık fatura tutarından yüksek olması halinde, İşletmecinin teminatın değiştirilmesini talep etme hakkı saklıdır. Teminat miktarında fazlalık tespit edilirse; fazla teminat, Vodafone tarafından İşletmecinin talebini müteakip 15 (on beş) gün içerisinde iade edilecektir. İşletmecinin Vodafone'deki mevcut teminat mektubu fazlası, teminat mektubunun iadesini sağlayabilecek şekilde bölünemeyecek durumda ise, İşletmecinin gerekli tutardaki yeni teminat mektubunu Vodafone'ye iletmesi üzerine, Vodafone'nin elindeki mevcut teminat mektubu İşletmeciye 15 (on beş) gün içinde iade edilecektir.

**1.4.11.** Arabağlantı sözleşmesinin feshi veya herhangi bir sebeple sona ermesi ve bu durumda Vodafone'nin alacağının ya da zararının tespit edilmesi halinde, söz konusu zararın veya alacağın tahsilini teminen teminat mektubu nakde çevrilir. Nakit olarak alınan teminat ise gelir kaydedilir. Alacağın veya zararın teminat tutarını aşması durumunda aşan kısım İşletmeciden ayrıca tazmin edilecektir. Bu suretle yapılan mahsuplaşma işleminden sonra, teminat mektubu tutarının artan kısmı veya Vodafone'nin herhangi bir alacak veya zararının bulunmaması halinde teminat arabağlantı sözleşmesinin sona erdiği tarihten itibaren 3 (üç) ay içerisinde İşletmeciye iade edilir.

**1.4.12.** Bankacılık işlemleri yapma ve mevduat kabul etme izinleri kaldırılan bankalardan alınan teminat mektupları 1 (bir) ay içerisinde yenisiyle değiştirilir.

**1.4.13.** Vodafone tarafından işbu RAT kapsamında alınan teminat, hangi hizmet için verdiğine bakılmaksızın teminat yönetimi ve alacağın tahsili kapsamında bir bütün olarak değerlendirilebilir.

## **1.5. Mülkiyet Hakları**

İşbu Referans Arabağlantı Teklifindeki hiçbir ifade, bir Tarafa ait Fikri Mülkiyet Haklarının (Dünyanın herhangi bir yerinde geçerli olan herhangi bir patente, alt patente, tescilli şemaya, tescilli tasarıma, tescilli marka veya hizmet markasına, çoğaltma hakkına, tasarım hakkına, yarı iletken topografi hakkına, know-how hakkına veya benzeri herhangi bir hak üzerinde sahip olunan), diğer Tarafa devrini tazammun etmez. Fikri Mülkiyet Hakları bunları oluşturan veya bunlara sahip olan tarafın mülkiyetinde kalacaktır.

## **1.6. Bilgi Sağlanması**

**1.6.1.** Taraflardan herhangi biri, diğer tarafın zaman zaman ihtiyaç duyduğu şebekelerin arabağlantısı ya da işbu RAT uyarınca hizmet verilmesi veya ekipman ve/veya binalardan faydalanılması açısından zorunlu olan bilgilerin kopyasını gerekli olduğu ölçüde diğer tarafa bedelsiz olarak verecektir. Bilgi talebinde bulunan taraf, talep ettiği bilgiye ilişkin talep gerekçesini ve bu bilginin nerede kullanılacağını açıkça belirtecektir.

**1.6.2.** Taraflardan herhangi biri, şebekeler arasında çağrılarının nakledilmesi için kullanılan protokollerle ilgili bilgileri diğer taraftan isteyebilir. Bu durumda diğer taraf bu bilgileri verecektir.

## **1.7. Gizlilik**

Taraflar, kendileri için gizli bilgi dahi olsa, arabağlantı sözleşmesinin imzalanması ile kuracakları ilişkinin gerektirdiği ölçüde bu bilgileri birbirlerine açıklamak zorundadır. Taraflardan hiçbiri, diğer tarafça kendisine açıklanan gizli bilgilerin eksik ya da hatalı olması nedeniyle diğer tarafın uğradığı zararlardan sorumlu olmayacaktır. Taraflar kendilerine diğer tarafça açıklanan bu gizli bilgiyi,

- Büyük bir gizlilik içinde korumayı,
- Herhangi bir üçüncü kişiye hangi suretle olursa olsun vermemeyi ve/veya alenileştirmemeyi,
- Doğrudan ya da dolaylı olarak aralarındaki ticari ilişkinin gerektirdiği durumlar dışında kullanmamayı

taahhüt edecektir.

Taraflar kendi gizli bilgilerini korumakta gösterdikleri özenin aynısını karşı tarafın gizli bilgilerini korumakta da gösterecek; zorunlu hallerde ve işi gereği bu bilgiyi, öğrenmesi gereken işçilerine, alt çalışanlarına ve kendilerine bağlı olarak çalışan diğer kişilere verebilecek; ancak bilginin gizliliği hususunda işçilerini, alt çalışanlarını ve kendilerine bağlı olarak çalışan diğer kişileri uyaracaktır. Taraflar, işçilerinin, alt çalışanlarının ve kendilerine bağlı olarak çalışan diğer kişilerin arabağlantı sözleşmesinde yer alan gizliliğe ilişkin yükümlülüklerine aykırı davranmaları halinde, bizzat sorumlu olacaktır.

Gizli bilginin ifşa edilen tarafça, ifşadan evvel zaten biliniyor olması, gizli bilginin, ifşa edilen tarafça bu madde ihlal edilmeksizin kamuya açık hale gelmesi veya yürürlükteki mevzuat veya mevcut bir mahkeme kararı gereğince talep edilmesi neticesinde ilgili kişi, kurum ya da kuruluşa bilginin arzı halinde, taraflardan hiçbiri bu madde gereğince sorumlu tutulmayacaktır.

Gizlilik konusu bilgilerin yürürlükte olan kanunlara veya mahkeme kararına dayanarak talep edilmesi halinde, bu bilgileri alacak kişi, kurum ve kuruluşlara, bilgilerin gizliliği konusunda gerekli bilgilendirmede bulunulacak ve karşı tarafa bu hususta yazılı olarak bilgi verilecektir. Gizli bilgilerin bu bilgiyi alan ya da bilgiyi alan tarafın işçileri, alt çalışanları ya da kendilerine bağlı olarak çalışan diğer kişiler tarafından gizlilik yükümlülüğüne aykırı olarak ifşası halinde, ifşa eden taraf diğer tarafın her türlü zarar ve ziyanını tazmin edecektir.

Tarafların bu maddeden kaynaklanan yükümlülükleri, arabağlantı sözleşmesinin bitiminden veya feshinden sonra da 10 (on) yıl süre ile devam edecektir.

## **1.8. Anlaşmanın Süresi ve Yeniden Müzakere Koşulları**

**1.8.1.** Arabağlantı sözleşmesi, Taraflarca imzalandığı tarihte yürürlüğe girecek olup, belirsiz sürelidir.

**1.8.2.** Taraflar, aşağıdaki hallerde, birbirlerinden (gözden geçirme talebinde bulunarak) arabağlantı sözleşmesinde değişiklik isteyebilir.

- İşletmecinin Kurum ile yaptığı görev sözleşmesi, İmtiyaz Sözleşmesi ve/veya Kurumdan alınan yetkilendirmenin hüküm ve koşullarının değişmesi,
- İlgili mevzuatta önemli bir değişiklik meydana gelmesi,
- Arabağlantı sözleşmesinde, sözleşmenin tüm olarak yeniden değerlendirilmesi, gözden geçirilmesi ile ilgili açık hüküm bulunması veya tarafların karşılıklı olarak bu türden bir değerlendirme yapılmasına karar vermesi,
- Arabağlantı sözleşmesinin ticari veya teknik temelini etkileyen ya da etkileyebilecek esaslı bir değişiklik meydana gelmesi.

**1.8.3.** Taraflardan herhangi biri, diğer tarafa yazılı bildirimde bulunmak suretiyle her zaman gözden geçirme talebinde bulunabilir. Taraflar, gözden geçirme taleplerinde, değiştirilmesi gereken ve görüşülecek hususları ayrıntılı şekilde belirtecektir. Gözden geçirme talebinde bulunulması üzerine taraflar, arabağlantı sözleşmesinde yapılacak ilgili değişiklikler üzerinde anlaşmaya varmak amacıyla görüşmelerde bulunacaktır. Tarafların, gözden geçirme talebinde bulunmaları arabağlantı sözleşmesinin değiştirildiği anlamına gelmez ve değişiklik yapılmaya kadar arabağlantı sözleşmesi mevcut haliyle yürürlükte kalır. İşbu madde hükümleri, taraflardan herhangi birinin şebekesinde veya sunulan hizmetlerde değişiklik yapılmasını talep ettiğinde de uygulanacaktır.

**1.8.4.** Taraflardan birinin, yetkilendirmesi çerçevesinde sunmakta olduğu hizmetleri kapsayan farklı bir yetkilendirme alması durumunda, sunulmakta olan hizmetler kesintiye uğratılmayacak biçimde arabağlantı sözleşmesinde gerekli güncelleştirmeler yapılır ve/veya yeni arabağlantı sözleşmesi düzenlenir.

**1.8.5.** Taraflarca arabağlantı sözleşmesinde talep edilecek hiçbir değişiklik yazılı olarak imzalanmadıkça geçerli olmayacaktır.

## **1.9. Mücbir Sebepler ve Umulmayan Haller**

**1.9.1.** İşbu RAT'ın tamamında tanımlanan işlere şamil olmak üzere Mücbir Sebep ve Umulmayan Haller'in kapsamına aşağıda yer verilmektedir.

**1.9.2.** Mücbir Sebepler:

Referans Arabağlantı Teklifi



- Grev, lokavt ve işin yavaşlatılması,
- Savaş, seferberlik halleri, halk ayaklanmaları, saldırı, terör hareketleri, sabotajlar, avarya hali, radyasyon veya kimyasal kirlilik/serpinti, iyon radyasyonu vb.
- Ulaşım kazaları, doğal afetler (deprem, su baskını, yıldırım, çığ düşmesi, heyelan, volkanik patlama, meteor düşmesi, güneş patlaması, tsunami, obruk oluşumu vb.), yangın veya ciddi salgın hastalıkların baş göstermesi, karantina, aşırı yağış nedeniyle yolların kapanması

vb. olaylar başta olmak üzere tarafların sorumluluğu altında olmayan, üçüncü şahısların hareketleri veya ihmalleri sebebiyle ya da tarafların denetimi dışında bulunan herhangi bir sebeple hizmetin aksaması, durması veya kesintiye uğraması.

### 1.9.3. Umulmayan Haller:

- Vodafone'nin bir başka kurum veya kuruluştan (Karayolları Genel Müdürlüğü, Belediyeler, Elektrik Dağıtım Şirketleri, İl Özel İdareleri, İnşaat Şirketleri vb.) aldığı hizmetlerde oluşan aksamalar,
- Vodafone'den kaynaklanmayan ancak üçüncü şahıslarla, kurum veya kuruluşların (Karayolları Genel Müdürlüğü, Belediyeler, Elektrik/Doğalgaz Dağıtım Şirketleri, İl Özel İdareleri, Altyapı/İnşaat Şirketleri vb.) sebep olduğu hizmet sürekliliğini veya tesisini engelleyen (deplase, hırsızlık ve enterferans vb.) etkenler.

**1.9.4.** Mücbir sebepten etkilenen taraf, olayı takip eden 30 (otuz) gün içerisinde, umulmayan halden etkilenen taraf ise olayı takip eden 5 (beş) gün içerisinde, diğer tarafa, yükümlülüklerini yürütemeyeceği kapsamı ve süreyi e-posta, kayıtlı e-posta, çağrı merkezi, otomasyon sistemi üzerinden veya yazılı olarak bildirecektir. Mücbir sebepten veya umulmayan halden etkilenen taraf, gecikme veya arızanın bitmesi üzerine derhal hizmet sunumuna başlayacak ve 1 (bir) gün içerisinde diğer tarafa mücbir sebep veya umulmayan halin bittiğini aynı yöntemle bildirecektir.

**1.9.5.** Taraflar, mücbir sebepler veya umulmayan haller nedeniyle oluşan kesintilerden doğacak dolaylı ve dolaysız hasar ve zararlardan birbirlerine karşı sorumlu değildir. Taraflardan birinin mücbir sebep sonucu, işbu RAT kapsamındaki hizmetlerin bir kısmını ya da tümünü alamadığı döneme ilişkin olmak üzere, diğer taraf, mücbir sebepten kaynaklanan nedenlerle sunulamayan hizmetler için ödeme yapma yükümlülüğünden muaftır.

**1.9.6.** Taraflar, Mücbir Sebepler veya Umulmayan Hallerden dolayı arabağlantı sözleşmesinde yer alan yüklenimler ve/veya sürelerde meydana gelen gecikmelerden ve/veya arabağlantı sözleşmesinin ihlalinin sorumluluğundan sorumlu olmayacaktır.

**1.9.7.** Umulmayan hal oluştuğuna ilişkin taraflar arasında uzlaşmazlık oluştuğunda, umulmayan halin varlığı ve süresi taraflarca ilgili bilgi ve belgelerle Kuruma sunulur. Umulmayan hallerde sözü edilen durumlardan, giderilmesi doğrudan Vodafone'nin yapacağı çalışmalara bağlı olmayanlar ile ilgili olarak, Vodafone en geç 5 (beş) gün içerisinde yaptığı başvuruları ve varsa sonuçlarını İşletmeciye bildirecektir.

#### **1.10. Yükümlülüğün Sınırlandırılması**

Taraflardan her biri, diğer tarafa karşı, müdebbir bir işletmeciye düşen özen ve dikkati göstermekle yükümlüdür.

Taraflar, kendi çalışanları ve/veya aralarında bir sözleşme olup olmamasına bakılmaksızın taraflar adına arabağlantı sözleşmesi kapsamındaki herhangi bir hizmeti yürüten ve/veya bu hizmetin yürütülmesine katılan gerçek veya tüzel kişiler tarafından diğer tarafın şebeke, tesis, araç-gereç, cihaz ve benzeri malzemelerine verdikleri hasarları aslına uygun olarak giderecektir. Hasar giderilemediği takdirde, meydana gelen hasar tazmin edilecektir. Taraflar, tesislerinde kurulu bulunan diğer tarafa ait teçhizatın kendi kusurlarından kaynaklanan nedenler dışında yangın, deprem, sel, patlama vb. sebeplerle hasar görmesi halinde, herhangi bir ücret veya tazminat ödemekle yükümlü tutulmayacaktır.

Taraflar, yukarıda ifade edilen maddi hasarlardan kaynaklanan veya maddi hasar olmaksızın taraflardan birinin kusuru nedeniyle meydana gelen hizmet kesintisi

nedeniyle oluşacak diğer tarafın trafik kayıpları ve sair zararları ile söz konusu hizmet kesintisi nedeniyle üçüncü taraflara karşı sorumlu olduğu tüm tazminat giderlerini karşılayacaktır.

### **1.11. Hizmetin Durdurulması**

**1.11.1.** Arabağlantı sözleşmesi kapsamında İşletmecinin, ödeme, ara ödeme, ilave teminat verme ve/veya yenilenmiş teminat verme yükümlülüklerini arabağlantı sözleşmesinde taraflar arasında belirlenen süreler zarfında yerine getirmemesi durumunda Vodafone, ilgili yükümlülüğün yerine getirilmesini teminen İşletmeciye yazılı bildirimle 7 (yedi) gün süre verir. Bu sürenin sonunda da İşletmecinin yükümlülüğünü yerine getirmemesi halinde Vodafone hizmeti durdurma hakkına sahiptir.

**1.11.2.** İşletmecinin, 1.4.5. maddesinde yer alan SMS/MMS Hizmetlerine ilişkin ilave teminat verme veya ara ödeme yapma yükümlülüğünü yerine getirmemesi durumunda Vodafone, herhangi bir bildirimle gerek kalmaksızın hizmeti durdurma hakkına sahiptir.

**1.11.3.** İşletmecinin trafik hacminin ani yükseliş gösterdiği durumlarda İşletmecinin, ilave teminat verme veya ara ödeme yapma yükümlülüğünü yerine getirmemesi durumunda Vodafone herhangi bir bildirimle gerek kalmaksızın hizmeti durdurma hakkına sahiptir.

**1.11.4.** Vodafone tarafından 1.11.1. 1.11.2. ve 1.11.3. maddeleri kapsamında hizmetin durdurulması halinde, ispatlayıcı belgelerle birlikte 7 (yedi) gün içerisinde Kurum'a yazılı bilgi verilir.

**1.11.5.** Vodafone, şebeke işletim güvenliğinin, şebeke bütünlüğünün veya veri güvenliğinin temin edilemediği ya da şebekelerin karşılıklı işletilemediği durumlarda, İşletmeciye sunduğu hizmeti objektif kriterlerle kanıtlaması durumunda Kurumun onayını almak suretiyle, belirtilen hususların sebebini teşkil eden teknik problemin devam ettiği yer ve zaman ile sınırlı olarak durdurabilir. Söz konusu durumun sona ermesi ile birlikte İşletmecinin talebi olmaksızın hizmet yeniden başlatılır.

**1.11.6.** Vodafone, işletmeciye sunduğu hizmeti, işletmeci ve işletmecinin aboneleri tarafından kullanılan cihazların yürürlükteki standartlara uymaması ya da sunulan hizmetin, Vodafone'nin yürütmekte olduğu diğer hizmetlerin ve diğer işletmeciler tarafından sunulan hizmetlerin kalitesini bozan enterferansa neden olması durumunda Kurum'un onayını almak suretiyle durdurabilir. Söz konusu durumun sona ermesi ile birlikte işletmecinin talebi olmaksızın hizmet yeniden başlatılır.

**1.11.7.** Vodafone, haberleşmede kesinti doğuran enterferans dâhil, hizmetlerin acilen durdurulmasını gerektiren ve işletmeciye önceden bildirim imkân dâhilinde olmadığı umulmayan hallerde hizmeti durdurur. Vodafone hangi yükümlülüklerini, hangi kapsam ve sürede yerine getiremeyeceğini, gerekçeleri ile birlikte, hizmetin kesilmesini takip eden 1 (bir) iş günü içerisinde yazılı olarak Kurum'a ve ilgili işletmeciye bildirir. Söz konusu durumun sona ermesi ile birlikte işletmecinin talebi olmaksızın hizmet yeniden başlatılır.

## **1.12. Arabağlantı Sözleşmesinin Feshi**

**1.12.1.** Arabağlantı sözleşmesi, taraflardan birinin yetkilendirmesinin herhangi bir nedenle sona ermesi ve söz konusu tarafın, yetkilendirmesi çerçevesinde sunmakta olduğu hizmetleri kapsayan farklı bir yetkilendirme almaması halinde herhangi bir işleme gerek kalmaksızın feshedilmiş sayılır.

**1.12.2.** Taraflardan birinin arabağlantı sözleşmesi hükümlerine ve ilgili mevzuata aykırı davrandığının iddia edilmesi halinde öncelikle ilgili taraf (iddia sahibi taraf) iddiaya konu aykırılığın giderilmesini teminen diğer tarafa yazılı bildirimle 15 (on beş) gün süre verir. Bu süre zarfında konuya ilişkin bir çözüme ulaşılamazsa, taraflar iddia edilen aykırılığın tespiti amacıyla, tespiti istenen aykırılığın niteliğine göre, Kuruma veya mahkemeye başvurabilir. Aykırılığın Kurum veya mahkemece tespit edilmesi halinde, tespit talebinde bulunan taraf arabağlantı sözleşmesini feshedebilir. Aykırılık nedeniyle oluşan zararların diğer tarafça tazmini talep edilebilir.

**1.12.3.** Haberleşmenin gerçekleştirilmesini engelleyebilecek acil durumlarda, aykırılığı iddia eden Taraf diğer Tarafa 15 (on beş) günden daha kısa makul bir süre verebilir.

**1.12.4.** 1.11.1. 1.11.2. ve 1.11.3. maddeleri kapsamında hizmetin durdurulmasını müteakip azami 15 (onbeş) gün içerisinde ödeme ve teminat verme yükümlülüklerinden birinin yerine getirilmemesi durumunda, Vodafone Sözleşmeyi feshedebilecektir. Sözleşmenin feshedilmesi halinde fesih tarihini takip eden 7 (yedi) gün içerisinde Kuruma bilgi verilecektir.

**1.12.5.** Taraflar'ın ve/veya iştirak şirketlerinin; suç teşkil edecek nitelikte ilgili mevzuatlar kapsamında ulusal/uluslararası güvenliği, kamu düzenini ihlal eden faaliyet ve eylemlerde bulduklarının ve/veya anılan faaliyetlerde bulunan kişi veya kurumlarla Sözleşme süresince doğrudan ilişki içinde bulduklarının kesinleşmiş mahkeme kararına dayanması halinde diğer tarafın işbu Sözleşme'yi tek taraflı derhal fesih hakkı saklıdır.

**1.12.6.** Taraflardan birinin iflasına karar verilmesi halinde; diğer Taraf Sözleşmeyi 30 (otuz) gün içerisinde feshedebilir.

**1.12.7.** İşletmeci her halükarda 1 (bir) ay önceden yazılı olarak Vodafone'ye bildirerek Sözleşme'yi feshedebilir.

**1.12.8.** Sözleşme'nin devamının her iki Taraf bakımından da mümkün veya uygun olmadığı değerlendirildiği her türlü durumda, Sözleşme'yi karşılıklı mutabakat ile her zaman feshedebilir.

### **1.13. Bildirimler**

**1.13.1.** İlgili mevzuat ve RAT kapsamında aksi açıkça belirtilmedikçe, Taraflarca yapılacak her türlü talep, tahsis, tesis, arıza, iptal, sözleşme feshi vb. bildirimler yazılı olarak (elden imza karşılığı teslim edilerek, iadeli taahhütlü mektupla, noter aracılığıyla tebliğ edilerek ve/veya güvenli elektronik imza kullanılarak Tarafların kayıtlı elektronik posta adreslerine e-posta gönderimi ile) yapılacaktır.

**1.13.2.** Vodafone, kampanya/tarife/ürün duyurusu, sözleşme/ek protokol duyurusu, uygulama esasları, teminat yönetimi, müşteri yöneticisi bilgileri vb. bildirimleri ilgili satış ve destek kanalları üzerinden, e-posta veya güvenlik elektronik imza kullanılarak kayıtlı

e-posta ile yapabilecektir. İşletmeci de söz konusu bildirimlere aynı usulle cevap verebilecektir.

**1.13.3.** Taraflar isim, unvan, adres ve kayıtlı e-posta adresi değişikliklerini en az 15 (on beş) gün önceden yazılı olarak bildirmek zorundadır. Değişikliklerin zamanında bildirilmemesinden doğacak her türlü sorumluluk bildiri yapmayan tarafa ait olacaktır. Adres değişiklikleri bildirilmediği durumlarda son bilinen adrese yapılan tebligat geçerli kabul edilecektir.

#### **1.14. Feragat**

Arabağlantı sözleşmesinin ihlalinden veya herhangi bir şart ya da koşulunun yerine getirilmemesinden doğan herhangi bir hak ya da talepten feragat, arabağlantı sözleşmesinden ya da arabağlantı sözleşmesinin herhangi bir diğer ihlali ya da herhangi diğer şart ya da koşulunun yerine getirilmemesinden doğan herhangi bir hak ya da talepten vazgeçilmesi olarak yorumlanmayacaktır. Yazılı olarak yapılmayan ve feragati yapan taraf adına imzalanmayan hiçbir feragat geçerli olmayacaktır.

#### **1.15. Bölünebilirlik**

Arabağlantı sözleşmesinin herhangi bir hükmünün her iki tarafça geçersiz ya da uygulanamaz sayılması veya mahkeme kararıyla geçersiz kılınması, arabağlantı sözleşmesinin bunun/bunların dışında kalan diğer hükümlerinin geçerliğini ya da uygulanabilirliğini etkilemeyecektir.

#### **1.16. Temsil Yasağı**

**1.16.1.** Arabağlantı sözleşmesi, tarafların birbirlerinin temsilcisi veya acentesi gibi ticari sıfatlar taşımasına imkân verecek şekilde işlemeyecek ve yorumlanamayacak, taraflar kendilerini böyle bir sıfatla arz ve takdim edemeyecek, birbirleri namına sarahaten veya zımnen hiçbir yükümlülük ihdasına yetkili olmayacak ve bu gibi davranışlara teşebbüs ve tevessül etmeyecektir.

**1.16.2.** Taraflar hizmet sunarken veya reklamlarında diğer Tarafın ticaret unvanını ve logosunu kullanmayacaklar, diğer tarafın mal ve hizmetlerine ilişkin hususlarda yanlış, yanıltıcı ve benzeri beyanlarla kötöleyici, karalayıcı iş ve eylemlerde bulunmayacaklardır.

**1.16.3.** Taraflar, karşı Tarafın yazılı izni olmadan karşı Tarafı temsil edemeyecek ve karşı Taraf namına taahhütte bulunamayacaktır.

## **2. SUNULAN HİZMETLERE İLİŞKİN HÜKÜMLER**

### **2.1. Arabağlantı Hizmeti**

İşbu RAT kapsamında, Vodafone arabağlantı sistemlerinde çağrı sonlandırma hizmeti sunulacaktır. Çağrı sonlandırma, İşletmecinin, Vodafone şebekesindeki numaralarda sonlandırılmak üzere Vodafone Arabağlantı Sistemleri üzerinden teslim ettiği çağrıların, Vodafone tarafından ilgili sonlanma noktasına taşınması hizmetidir.

İşbu RAT, ses, SMS ve MMS çağrıları ile görüntülü çağrıların sonlandırılmasına ilişkin hususları kapsamaktadır.

Katma değerli çağrılar, yukarıda verilen tanım kapsamına dâhil olmayıp, RAT kapsamında sonlandırılması teklif edilen çağrılardan değildir.

#### **2.1.1. Arabağlantının Sunulduğu Arabağlantı Sistemleri**

**2.1.1.1.** Vodafone arabağlantı sistemleri mevcut şebeke mimarisinin karşılayabileceği Geçit Santral ve MSC Santral kapasiteleri doğrultusunda planlanmıştır. İşletmecinin, arabağlantı sözleşmesinin imzalanmasını müteakiben Vodafone ile arabağlantı gerçekleştirebileceği Geçit Santral arabağlantı sistemlerinin listesine aşağıda yer verilmektedir:

<b>Adana (Medyapark)</b>	Medya Park Girne Bulvarı No: 118 Yüreğir/ADANA
------------------------------	--

<b>Ankara (Pursaklar)</b>	Emek Mah. Polat Sk. No:1 Esenboğa Yolu 13. km. Pursaklar/ANKARA
<b>İstanbul (Tuzla)</b>	Tuzla Organize Sanayi Bölgesi Mermerciler Sitesi 2. Cadde No: 12 Tuzla/İSTANBUL
<b>İstanbul (Güneşli)</b>	Bağlar Mah. Yalçın Koreş Cad. No:22 Erdinç Binaları A Blok 34540 Güneşli/Bağcılar/İSTANBUL
<b>İstanbul (Esenyurt)</b>	Örnek Mah. Erzurum Kongre Cad. No:4 Esenyurt/İSTANBUL

**2.1.1.2.** Aynı ilde veya yakın illerde Vodafone şebekesinin ve İşletmeci şebekesinin mevcut olması durumunda, teknik imkânlar, şebeke mimarisi ve kapasite uygun ise, Geçit Santral olmayan MSC Santraller ile o ilde doğrudan arabağlantı yapılabilecektir. Geçit Santral olmayan Vodafone MSC arabağlantı sistemlerinin listesine aşağıda yer verilmektedir:

<b>Adana (Medyapark)</b>	Medya Park Girne Bulvarı No: 118 Yüreğir/ADANA
<b>Ankara (Pursaklar)</b>	Emek Mah. Polat Sk. No: 1 Esenboğa Yolu 13. km. Pursaklar/ANKARA
<b>Antalya (Muratpaşa)</b>	Türk Telekom Santral Binası Yeni Emek Mah. Kepez Ekmek Fabrikası Yanı Muratpaşa/ANTALYA
<b>Erzurum (Dadaşkent)</b>	Türk Telekom Binası VF GSM Santrali Dadaşkent/ERZURUM
<b>İstanbul (Tuzla)</b>	Tuzla Organize Sanayi Bölgesi Mermerciler Sitesi 2. Cadde No: 12 Tuzla/İSTANBUL
<b>İstanbul (Güneşli)</b>	Bağlar Mah. Yalçın Koreş Cad. No: 22 Erdinç Binaları A blok 34540 Güneşli/Bağcılar/İSTANBUL
<b>İstanbul (Esenyurt)</b>	Örnek Mah. Erzurum Kongre Cad. No:4 Esenyurt/İSTANBUL
<b>İzmir (Gaziemir)</b>	Eski Betontaş Yolu No: 29 Gaziemir/İZMİR
<b>Samsun (Sanayi)</b>	Canik Türk Telekom Binası VF GSM Santrali Gaziosmanpaşa/SAMSUN
<b>Diyarbakır</b>	Urfa Yolu 8. Km. Barış Mah. No:296 ISUZU-KIA Servisi Arkası Kayapınar/DİYARBAKIR



**2.1.1.3.** SS7 protokolü kullanılarak SMS arabağlantısı yapılabilecek STP olan Vodafone Geçit Santral listesine aşağıda yer verilmektedir:

<b>Ankara (Pursaklar)</b>	Emek Mah. Polat Sk. No: 1 Esenboğa Yolu 13. km. Pursaklar/ANKARA
<b>İstanbul (Tuzla)</b>	Tuzla Organize Sanayi Bölgesi Mermerciler Sitesi 2. Cadde No: 12 Tuzla/İSTANBUL
<b>İstanbul (Esenyurt)</b>	Örnek Mah. Erzurum Kongre Cad. No:4 Esenyurt/İSTANBUL
<b>İzmir (Gaziemir)</b>	Eski Betontaş Yolu No: 29 Gaziemir/İZMİR

**2.1.1.4.** Vodafone şebekesindeki sistemlerin yapı ve özelliklerine bağlı olarak, söz konusu listelerde Vodafone tarafından Kurumun onayı alınarak değişiklik yapılabilecektir.

**2.1.1.5.** Vodafone şebekesine bağlanma noktaları, arabağlantı hizmetlerinin sunulduğu arabağlantı santrallerinin ODF/DDF noktasıdır. Vodafone arabağlantı noktası ile Vodafone tesislerinde İşletmeciye ait sistemler arasındaki bağlantı için gereken arayüz vb. ekipman İşletmeci tarafından sağlanacaktır.

**2.1.1.6.** Taraflardan her biri, kendi tarafındaki arabağlantı noktasında yer alan tüm ekipmanların tesisi, test edilmesi, çalışır hale getirilmesi, çalışır halde tutulması ve bakımı ile bunlara ilişkin masraflardan tek başına sorumludur.

## **2.1.2. Biçimlendirmeye (Konfigürasyon) İlişkin Hususlar**

### **2.1.2.1. Genel Hususlar**

Biçimlendirme, hizmetlerin düzenlenmesi, kapasitenin sağlanması, planlanması, kiralanması ve yeniden düzenlenmesi, arabağlantı santrallerinin belirlenmesi ile trafiğin boyutlandırılması, yönlendirilmesi, çağrılarının nakledilmesi, şebeke yönetim

stratejilerinin ve prosedürlerinin detaylandırılması ve karşılıklı bilgi akışının sağlanması konularını içerir.

Taraflar, biçimlendirme ile ilgili olarak ve imzalanacak arabağlantı sözleşmesinin ifası ile biçimlendirmeden doğabilecek sorunların çözülmesi amacıyla temasa geçilecek yetkili personelin isim ve irtibat bilgilerini birbirlerine verecektir.

İşletmeci şebekesinden Vodafone şebekesine doğru olan arabağlantı trafiğinin yönlendirilmesinde 2.1.2.3. maddesinde belirtilen prensipler dahilinde tarafların mutabık kalacağı yönlendirme tablosu uygulanacaktır. Bu tabloda yapılacak değişiklik talepleri, diğer tarafa en az 2 (iki) ay önceden iletilecektir.

İşletmecinin arabağlantı sözleşmesinde belirtilen süre öncesinde talep etmiş olmasına rağmen Vodafone'nin, kendi kusuru dışında İşletmeci tarafından gönderilen trafiğin gerektirdiği ölçüde port tahsis edememesi durumunda, taraflarca mutabık kalınarak belirlenen başka bir Vodafone santraline, port tahsisi yapılamayan santrale trunk ilavesi yapılıncaya kadar geçecek süre boyunca, taraflarca mutabık kalınan orana ve Vodafone'nin yönlendirme prensiplerine uygun olarak trafik yönlendirilecektir.

Bir tarafın şebekesindeki bir sorunun diğer tarafın şebekesini olumsuz yönde etkileyebileceği durumlarda, taraflar sorunu görüşmek ve çözmek üzere bir araya gelecektir.

İşletmeci, şebekeler arasında kullanılmakta olan sinyalleşme protokolünün versiyonunu uluslararası standartlarla uyumlu olmak koşulu ile Vodafone tarafından kullanılan versiyona uyumlu hale getirecektir. Bu uygunluğun sağlanmasına yönelik olarak gerekli hallerde istenmeyen parametreleri bastırmak üzere maskeleyme kullanılacaktır. Test amacı ile olsa bile, İşletmecilere Kurum tarafından tahsis edilen SPC (Signalling Point Code) aralığı dışında bir SPC kodu kesinlikle kullanılmayacaktır.

İşletmeci, arabağlantıya yönelik olarak yeni santral ilavesi, yazılım değişiklikleri, sinyalleşme versiyon değişiklikleri, transmisyon ortamlarındaki değişiklikler ve yıllık trafik tahminleri gibi bilgileri içeren yıllık programlarını uygulama döneminden en az 2 (iki) ay önce Vodafone'ye iletilecektir. Yıllık programların içeriği konusunda taraflar

ayrıca mutabakat sağlayacaktır. Bu programda yer alan bilgiler 3'er (üçer) aylık dönemler itibariyle detaylandırılacaktır.

İşletmeci, yeni santraller için transmisyon, trunk ve yönlendirme talep etmesi halinde, ekinde bağlantı mimarisi, yönlendirme ve kapasite taleplerinin detay bilgisini içeren bir rapor bulunan yazılı bir dilekçe ile Vodafone'ye başvuracaktır.

### **2.1.2.2. Sinyalleşme**

İşletmeci, Vodafone şebekesinde kullanılmakta olan ITU, ETSI ve uluslararası kuruluşların onayladığı sinyalleşme standartlarını sağlayacaktır.

### **2.1.2.3. Yönlendirme**

Taraflar şebekelerindeki trafik yönlendirmesini, aşağıdaki prensiplere göre gerçekleştirecektir:

- Taraflar, abonelere verilen hizmet kalitesinin sürekliliğinin sağlanması ve tarafların şebekelerinin korunması amacıyla şebeke trafik yönetimi stratejileri ve prosedürleri geliştirecektir.
- Şayet tarafların sistemlerinden kaynaklanan bir problem meydana gelirse taraflar en kısa süre içerisinde çözüm üretmek için karşılıklı bilgilendirmede bulunacaktır.
- Sabit Telefon Hizmeti (STH) sunan İşletmeci, Vodafone'de sonlanacak trafiği için arabağlantı yapması halinde, bulunma noktasının (Point of Presence) hizmet verdiği bölge trafiğini öncelikle o bölgedeki Vodafone arabağlantı noktasına yönlendirecek; taşınan trafik Vodafone ile mutabık kalınan diğer arabağlantı noktalarına yönlendirilecektir.
- İşletmeci, Vodafone şebekesinde sonlandırılacak olan uluslararası trafiğini Geçit Santral arabağlantı noktalarına yönlendirecektir. Bu yönlendirmenin yapılabilmesi amacıyla ilgili Geçit Santraller ile tesis edilecek arabağlantılar için gerekli kapasite ve tanımlanacak trafik yönleri, ilgili Geçit Santrallerin kapasiteleri ve İşletmeci tarafından kapasite isteği kapsamında sağlanacak olan trafik tahminleri göz önünde bulundurularak belirlenecektir. Söz konusu yönlendirme gereği İşletmeci şebekesi ile uluslararası trafiğin teslim alındığı

Geçit Santral arasında tesis edilecek arabağlantı için gerekli olan transmisyon ortamının tesis, kira ve benzeri maliyetleri İşletmeci tarafından karşılanacaktır.

- Arabağlantı yönlendirmesi Vodafone'nin mevcut şebeke yapısına ve özelliklerine uygun olarak yapılacaktır.
- Vodafone arabağlantı sistemlerinde arabağlantı hizmeti ancak Vodafone tarafından hizmet verilen ve teslim alınan Numaralandırma aralıkları içerisinde verilecektir.
- Arabağlantı hizmeti, taraflarca aşağıdaki yönlendirme prensipleri doğrultusunda gerçekleştirilecektir:
  - Vodafone, arabağlantı hizmetlerini, kendi aboneleri için uyguladığı yönlendirme prensipleri çerçevesinde sunacaktır.
  - Arabağlantı hizmetlerinde kesinti meydana gelmesi durumunda, hizmetin yeniden sağlanmasına yönelik olarak, mümkün olan güzergâhlarda alternatif trafik yönlerini sağlamak için taraflarca gerekli çaba gösterilecektir.
  - Taraflardan her biri, trafiğin beklenenden çok ve ani yükselmesi olasılığına karşı gerekli tedbirleri kendi şebekesi içerisinde alacaktır. Bir yöne doğru yükselme olması halinde, önlem olarak yönlendirme prosedürleri taraflarca karşılıklı olarak belirlenecektir.

#### **2.1.2.3.1. Arabağlantı Trafiği Yönlendirme Yapısı**

İşletmeci, Vodafone şebekesine giden çağrılar için gerekli olan transmisyon devresi miktarını kendisi tespit ve tedarik edecek, karşılıklı mutabakat sonrası Vodafone'den buna uygun kapasite için talepte bulunacaktır. Transmisyon devrelerinin bağlantıları için tarafların kendi santrallerinde gerekecek donanım ve yazılımın kurulumu ile diğer masraflar, ilgili santralin sahibi tarafından karşılanacaktır. Taraflar bu tür devreler için birbirlerine herhangi bir tesis veya kira bedeli ödemeyecektir.

İşletmeci, yalnızca Vodafone şebekesindeki numaralarda sonlandırılmak üzere Vodafone şebekesine çağrı yönlendirecektir.

Trafik yönleri, sadece arabağlantı sözleşmesine uygun olarak sipariş edilen kapasitenin taşıyacağı trafiği, belirlenen bloklama oranı dikkate alınarak karşılayacak

yapıda olacaktır. Her iki taraf için de, arabağlantı transmisyonu yolu üzerindeki yüklü saat trafiğine göre gerekli transmisyonu kanal sayısının belirlenmesinde, taraflarca mutabık kalınan bloklama oranı dikkate alınacaktır.

Taraflar, Őebekelerinden gönderilen trafiğin gerek arabağlantı kiralık devrelerinde, gerekse Şebekeleri dâhilindeki yönlendirmelerde taŐma olasılığını da dikkate alarak, Şebekelerindeki boyutlandırma ve yönlendirmelerinde gerekli tedbirleri alacaktır.

#### **2.1.2.3.2. Arabağlantı Trafik Yönü Boyutlandırması**

Trafik yönleri, sadece arabağlantı sözleşmesine uygun olarak sipariş edilen kapasitenin taşıyacağı trafiği tamamıyla karşılayacaktır ve taraflarca mutabık kalınan bloklama oranı dikkate alınarak işletilecektir.

#### **2.1.2.3.3. Arabağlantı Yönlendirme Kuralları**

İŞletmeci, RAT'ta ve arabağlantı sözleşmesinde yer alan yönlendirme prensiplerine göre çağrılar Vodafone Şebekesinde arabağlantı yapılan ilgili santrale gönderecektir. Bu çağrılar, "birincil trafik" olarak adlandırılacaktır.

"Birincil trafik" haricindeki trafik "taŐan trafik" olarak tanımlanacaktır. "TaŐan trafik"ın önceliği "birincil trafik"ten daha az olacaktır.

Bununla birlikte; taraflardan her biri, trafiğin taŐma olasılığına karşı gerekli tedbirleri kendi Şebekesi içerisinde alacak ve kendi santralleri üzerinden her iki tarafça da uygun görülmesi halinde alternatif güzergâhlar oluşturacaktır.

#### **2.1.2.3.4. Arabağlantı Yön Alternatifi ve Güvenliği**

Fiziksel yön alternatifi istenirken, sinyalleşme linkleri ve trafik yönleri birlikte dikkate alınacaktır. Taraflar, herhangi bir ekipman arızasının, işletmeci santrali ile ilgili Vodafone santrali arasındaki trafik yönünün tamamen kesilmesine neden olmaması için gerekli tedbirleri alacaktır.

## **2.2. Ortak Yerleşim**

Ortak yerleşim hizmetleri; arabağlantı hizmeti kapsamında Vodafone'den talep edilecek ortak yerleşim, enerji ve klimatizasyon gibi hizmetlerden İşletmecinin faydalandırılması ile İşletmeci ve taşeronlarına ait personelin Vodafone tesislerinde çalışabilmelerine ilişkin hususları içermekte olup, konuya ilişkin usul, esas ve ücretler Ek-1'de yer almaktadır.

## **3. ÜCRETLER, ÖDEMELER VE FATURALAMA PROSEDÜRLERİ**

Taraflar, arabağlantı sözleşmesi nedeniyle birbirlerine verilen hizmetlerden doğan ücretleri bu bölümde belirlenen şekilde hesaplayacak, faturalandıracak ve ödeyecektir.

### **3.1. Çağrı Sonlandırma Ücretleri**

**3.1.1.** Vodafone işbu RAT kapsamında yalnızca 2.1. maddesinde tanımlanmış olan çağrılarını sonlandıracaktır. Fatura düzenlenmesi nedeniyle yürürlükteki yasalara uygun olarak tahakkuk ettirilecek her türlü vergi, resim, harç ve benzeri mali yükümlülükler hariç olmak üzere Vodafone'nin yurtiçinden başlayan çağrılar için; 2N (GSM), 3N ve 4.5N şebekelerinde ses çağrılarını sonlandırma hizmeti karşılığında talep edeceği ücret 2,58 Kr/dk; 3N ve 4.5N şebekesinde görüntülü çağrı sonlandırma hizmeti karşılığında talep edeceği ücret 7,75 Kr/dk; 2N (GSM), 3N ve 4.5N şebekelerinde SMS (Kısa Mesaj Hizmeti) sonlandırma hizmeti karşılığında talep edeceği ücret 0,43 Kr/adet ve 2N (GSM), 3N ve 4.5N şebekelerinde MMS sonlandırma hizmeti karşılığında talep edeceği ücret 0,86 Kr/adet'tir.

Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurulu'nun 08.06.2021 tarihli ve 2021/DK-ETD/151 sayılı Kurul Kararı ile Vodafone'nin yurtiçinden başlayan çağrılar için; 2N (GSM), 3N ve 4.5N şebekelerinde ses çağrılarını sonlandırma hizmeti karşılığında talep edeceği ücret aşağıdaki tabloda gösterilmektedir.

Yürürlük Tarihi	Mobil Çağrı Sonlandırma Ücretleri (Kr/dk)
1.01.2022	2,44
1.01.2023	2,28
1.01.2024	2,10

\*Ücretler nettir (vergiler hariçtir).

**3.1.2.** İşbu Referans Arabağlantı Teklifi kapsamında Kurum tarafından onaylanan ücret değişiklikleri, Kurum tarafından aksi belirtilmedikçe, Vodafone'ye tebliğ edildiği tarihten itibaren bir sonraki faturalama döneminde uygulanır.

### **3.2. Ödemeler ve Faturalama**

**3.2.1.** Taraflar, arabağlantı sözleşmesi kapsamında doğan ücretler için fatura düzenleme tarihi, fatura düzenleme aralığı, fatura içeriği, fatura deseni ve fatura göndermeye ilişkin iş ve işlemleri Vergi Usul Kanunu hükümleri uyarınca yapacaktır. Tarafların birbirlerine yapacağı ödemeler, tahakkukun gerçekleştiği ayı takip eden ayın son işgününe kadar yapılacaktır. Taraflar, birbirlerine düzenleyecekleri faturaların toplamları üzerinden aylık olarak ve ödeme süresi içinde mahsuplaşabilir.

**3.2.2.** İşbu Referans Arabağlantı Teklifi kapsamında yer alan ücretlere, aksi bildirilmediği takdirde, KDV ve diğer vergiler ile varsa resim, harç, fon gibi mali yükümlülükler dâhil edilmemiştir. Yasal uygulamalar nedeniyle, söz konusu vergi ve mali yükümlülükler dışında yeni vergiler, resim, harç, fon vs. mali yükümlülükler gelmesi veya mevcut olanların oranlarında değişiklik yapılması halinde, faturanın düzenlendiği tarihte geçerli olan vergi, resim, harç, fon ve oranları uygulanacaktır.

**3.2.3.** Taraflarca düzenlenecek faturaların son ödeme tarihine kadar ödenmemesi halinde, süresi içerisinde ödenmeyen alacağın muaccel olduğu tarihten ödemenin fiilen yapıldığı tarihe kadar T.C. Merkez Bankasının kısa vadeli avanslara uyguladığı değişen oranlardaki avans faiz oranı esas alınarak hesaplanacak gecikme faizinin yanı sıra, yıllık %5 oranında gecikme cezası ödenecektir. Gecikme faizi ve gecikme cezası sadece alacağın muaccel olduğu tarihten, ödemenin fiilen yapıldığı tarihe kadar geçen gün için talep edilebilir. Ödemelerde gecikmeye düşülmesi halinde; ödemede, gecikme

faizi, gecikme cezası, vadesi geçmiş ödeme ve tahakkuk etmiş bakiye tutar sıralaması takip edilecektir.

### **3.3. Arabağlantı Trafik Mutabakatlaşması**

Taraflar arasında arabağlantı hizmeti kapsamında gerçekleşen trafik miktarı hususunda mutabakatlaşmaya varılabilmesine yönelik olarak, taraflar kendi ölçüm değerlerini her ay taraflarca belirlenen periyotlarla ve taraflarca kabul edilen iletişim yöntemleriyle paylaşacaktır.

Arabağlantı trafiği için, alt kırımlarda farklı fiyat uygulanıyorsa, arabağlantı mutabakatı alt kırımlara göre detaylandırılarak yapılacaktır.

#### **3.3.1. Taraflardan Birinin Trafik Değeri Üretememe veya Paylaşmama Durumu**

Taraflardan biri trafik değerini mutabakatın yürütüldüğü ay (trafiğin gerçekleştiği aydan sonraki ay) içinde üretememesi veya karşı taraf ile paylaşmaması durumunda; trafik değerini karşı taraf ile paylaşan tarafın değerleri esas alınacaktır.

Trafik değeri üretemeyen veya karşı taraf ile paylaşmayan tarafın ilgili aya ait trafik değerini mutabakat ayını takip eden ayın sonundan önce göndermesi durumunda mutabakat sağlanan yönler için iade/ilave fatura süreci, mutabakat sağlanamayan yönler için ise mutabakatsızlık durumunu açıklayan 3.3.3 maddesi işltilenecektir.

#### **3.3.2. Taraflardan Her İkisinin de Trafik Değeri Üretememe veya Paylaşmama Durumu**

Tarafların her ikisi de trafik değeri üretemez veya paylaşmaz ise, son üç ayın trafik değerlerinin ortalaması esas alınacaktır.

Taraflardan birinin daha sonra ilgili aya ait trafik değerini üretebildiği veya paylaştığı durumlarda, 3.3.1. maddesine göre işlem yapılacaktır.

#### **3.3.3. Mutabakatsızlık**



Tarafların, trafik miktarı hususunda mutabakata varamaması halinde, trafik değerleri arasındaki farkın araştırılmasına ilişkin süreçler başlatılacaktır. İlk faturalaşma trafiğın sonlandığı tarafın değerleri esas alınarak yapılacaktır.

Mutabakatsızlık durumu söz konusu olan trafik yönleri için sırasıyla günlük, saatlik trafikler ve detay CDR paylaşımları taraflar arasında yapılacaktır.

#### **4. TALEP TAHMİNLERİNE İLİŞKİN HUSUSLAR**

Trafik tahminleri, taraflarca, yeterli santral ve transmisyon şebeke kapasitesi planlanarak müteakip kapasite siparişinin verilebilmesi için kullanılacaktır. İşletmeci tarafından yapılacak trafik tahminleri alınan hizmet bazında detaylandırılarak hazırlanacaktır. Taraflar, doğru bir trafik tahmini sağlamak için gereken çabayı gösterecektir. Trafik tahminleri yaklaşık 1 (bir) yıllık dönemlerde, Erlang birimi kullanılarak ve yüklü saat trafiği temel alınarak yapılacaktır.

#### **5. ŞEBEKE BİLGİLERİ VE ŞEBEKE DEĞİŞİKLİKLERİ**

**5.1.** Taraflar birbirlerine, arabağlantı sözleşmesinin imzalanmasını müteakip en fazla 30 (otuz) gün içerisinde arabağlantı sistemlerine ilişkin isim ve adreslerini, hangi Vodafone arabağlantı sistemlerinin hangi İşletmeci arabağlantı sistemlerine fiziksel bağlantısının kurulacağı bilgilerini, fonksiyonlarını ve bunların dışında gereken irtibat bilgilerini verecektir.

**5.2.** Kapasite planlamasının parçası olarak, taraflardan biri diğerine, istek üzerine, arabağlantı linkleri ve kiralık devreleri oluşturmak için, bu devrelerin sonlanacağı ilgili binasındaki transmisyon kapasitesinin yeterliliği hakkında bilgi sağlayacaktır.

**5.3.** Arabağlantının devam etmesi, arabağlantı sözleşmesi kapsamındaki hizmetlerin devamının sağlanması veya yeni bir hizmetin tesisi için diğer tarafın şebekesinde değişiklik yapılması gerektiğinde, değişiklik yapılmasını isteyen taraf, diğer tarafa, bu talebini en az 6 (altı) ay önceden yazılı olarak bildirecektir.

**5.4.** Taraflar, Şebeke deęiŐiklięinin yapılıp yapılmayacağı ve yapılması halinde doğacak masrafların nasıl karŐılanacaęına ilişkin ayrıca mutabakat sağlayacaktır. Taraflar, Şebeke deęiŐiklięini arabağlantı sÖzleşmesi ve ilgili uluslararası elektronik haberleşme standartlarına uygun olarak yapacaktır. Teknolojik geliŐmenin bir sonucu olarak, konfigürasyon nedeniyle, sinyalleŐmenin bir gereği olarak ya da baŐkaca bir nedenle Şebeke değişikliği yapan taraf, trafik kalitesinin etkilenmemesini sağlamakla yükümlüdür.

## **6. ŞEBEKE BÜTÜNLÜğÜ VE GÜVENLİğİNE İLİŞKİN HUSUSLAR**

Tarafların, Şebekenin bütünlüğü ve güvenliğine ilişkin yükümlölükleri sınırlayıcı olmamak üzere aşağıda yer almaktadır:

- Taraflar, kendi sistemlerinin bütünlüğünden ve güvenliğinden bizzat sorumlu olacaktır.
- Her iki tarafın Şebeke arayüzleri ulusal ve uluslararası standartlara uygun olacaktır.
- Her iki taraf da Şebeke yönetimi konusunda yetkin personel istihdam edecek ve bu personel 24 saat ulaŐılabilir olacaktır. Teknik ekipman 24 saat kullanılabilir nitelikte olacaktır.
- Taraflar, hizmetlerin devamlılığını sağlamak üzere acil ve olağanüstü durumlarda uygulayacakları arıza giderim prosedürlerini hazır bulunduracak ve gerektiğinde uygulayabilecek durumda olacaktır.
- Taraflar, Şebekelerinin durumunu sürekli izleyecek; fazla yüklenmenin ve arızaların hızlı bir Şekilde belirlenerek giderilmesini sağlamak için gereken bilgileri birbirlerine aktaracaktır.
- Taraflar, diğer tarafın Şebekesinin güvenliğini tehdit edebilecek sorunlar ve sair durumlar için gereken önlemleri alacaktır.

## **7. BAKIM FAALİYETLERİ VE ŞEBEKE ÇALIŞMALARI**

Vodafone, İŞletmeci tarafından sunulan hizmetleri olumsuz etkileyebilecek ve/veya sÖz konusu hizmetlerde kesintiye yol açaabilecek planlı bakım, altyapı dönüŐümü, Şebeke dönüŐümü, Şebeke yenileme vb. çalışmaların yapılacak olması durumunda İŞletmeciye

çalışmanın başlamasından asgari 10 (on) gün önce ve karşılıklı olarak belirlenen kanal(lar) üzerinden bildirimde bulunacaktır. Yapılacak bildirimde, çalışmanın nedenine ilişkin açıklama, çalışmanın öngörülen başlangıç ve bitiş tarihleri, çalışma yapılacak sistemler, çalışmadan etkilenecek devreler/sistemler/prefiksler, çalışmanın İşletmeci açısından muhtemel sonuçları vb. bilgilere yer verilecektir.

Acil bakım, yenileme vb. durumlarda süre kısıtı olmamakla birlikte İşletmeciye mutlaka önceden haber verilecektir. Acil bakım ve yenilemenin kapsamı, Vodafone tarafından sunulan hizmetlerin aksaması ya da İşletmeci tarafından müşterilere sunulan hizmeti olumsuz etkileyebilecek bir durum oluşması halleri ile sınırlıdır.

Bakım, yenileme vb. çalışmaların 00:00 – 08:00 saatleri arasında yapılması ve yaşanabilecek kesinti süresinin asgari düzeyde tutulması için azami özen gösterilecektir.

## **8. KULLANILACAK EKİPMANLAR ve STANDARTLAR**

**8.1.** Taraflar, şebekelerini irtibatlandırırken, ITU-T, ETSI vb. uluslararası kuruluşlar ve Kurum tarafından belirlenen standartları ve bu kuruluşların önerilerini uygulayacaktır. İlgili konuda uluslararası standartların tespit edilmemiş olması halinde, taraflar, geçerli olacak yazılı standartları aralarında anlaşarak belirleyecek ve arabağlantı sözleşmesinin ilgili bölümlerini de buna göre tadil edecektir. Taraflar, yetkili kuruluşlarca onaylanmamış herhangi bir teçhizatı şebekelerinde kullanmayacak veya kullanılmasına izin vermeyecektir.

**8.2.** Teknolojik gelişmelere açık olarak, kullanılan standartlar İşletmecinin talepleri dikkate alınarak Vodafone tarafından uluslararası standartlara uygun olarak değiştirilebilecek veya ilave standartlar eklenebilecektir. Yapılan standart değişiklikleri Vodafone tarafından İşletmeciye 3 (üç) ay önceden yazılı olarak bildirilecek ve İşletmeci de söz konusu değişiklikler için Vodafone tarafından yazılı olarak bildirilen tarihten en geç 2 (iki) ay önce bahse konu değişikliklere ilişkin çekince ve/veya problemlerini yazılı olarak Vodafone'ye iletacaktır. Bu durumda Vodafone İşletmecinin hak kaybına uğramaması için gerekli tedbirleri alacaktır. İşletmeci, Vodafone tarafından kullanılan standartlara uygun hizmet talebinde bulunacaktır.

## 9. HİZMET KALİTESİ

Vodafone, arabağlantı hizmet kalitesinde ulusal ve uluslararası standart otoriteleri ile Kurum düzenlemelerinde belirtilen elektronik haberleşme hizmet standartlarına uyacaktır.

İşbu RAT'ta yer alan süreçlerde, ITU-T, ETSI vb. uluslararası kuruluşlar ile Kurum tarafından yapılan düzenlemeler arasından Vodafone'nin mevcut şebekesinde kullandığı standartlar öncelikli olmak üzere, elektronik haberleşme şebekeleri ve hizmetlerinde kalitenin elde edilmesi için öngörülen standartlar, teknikler ve metodoloji esas alınacaktır.

## 10. REFERANS ARABAĞLANTI TEKLİFİ EKLERİ

İşbu RAT'ın ekleri sırasıyla aşağıdaki şekilde olup, söz konusu ekler RAT'ın ayrılmaz birer parçası hükmündedir:

**Ek-1:** Ortak Yerleşim Hizmeti

**Ek-2:** Hizmet Seviyesi Taahhüdü

## **EK-1: ORTAK YERLEŞİM HİZMETLERİ**

### **İÇİNDEKİLER**

- 1. AMAÇ**
- 2. KAPSAM**
- 3. GENEL HUSUSLAR**
- 4. VODAFONE TESİSLERİNDE ARABAĞLANTI KAPSAMINDA YER KULLANIMINA İLİŞKİN USUL VE ESASLAR**
- 5. VODAFONE TESİSLERİNDE ARABAĞLANTI KAPSAMINDA ENERJİ VE KLİMATİZASYON HİZMETLERİNE İLİŞKİN USUL VE ESASLAR**
- 6. VODAFONE TESİSLERİNE ARABAĞLANTI KAPSAMINDA GEÇİCİ GİRİŞ SAĞLANMASINA İLİŞKİN USUL VE ESASLAR**
- 7. ORTAK YERLEŞİM ÜCRETLERİ**
- 8. DİĞER HUSUSLAR**
- 9. VODAFONE TESİSLERİNDE ORTAK YERLEŞİM HİZMETLERİNE İLİŞKİN TALEP DEĞERLENDİRME FORMU**

## **1. AMAÇ**

Bu dokümanın amacı, Vodafone'nin 5809 sayılı Elektronik Haberleşme Kanunu, Kurum ile imzalamış olduğu İmtiyaz Sözleşmeleri ile Erişim ve Arabağlantı Yönetmeliği hükümleri ve ilgili mevzuat uyarınca ortak yerleşim yükümlülüğüne tabi olması nedeniyle, Vodafone tesislerinde yer kullanımı ile enerji ve klimatizasyon hizmetlerinden faydalanmak isteyen İşletmecilere ait taleplerin değerlendirilmesi, karşılanması ve ücretlendirilmesine ilişkin usul ve esasların belirlenmesidir.

## **2. KAPSAM**

Bu doküman, İşletmeci tarafından, Vodafone'den arabağlantı hizmeti almak amacıyla talep edilen yer kullanımı, enerji ve klimatizasyon hizmetleri, geçici giriş sağlanması ve ortak yerleşim ücretleri gibi hususlara ilişkin usul ve esasları kapsar.

## **3. GENEL HUSUSLAR**

### **3.1. Genel Hükümler**

**3.1.1.** Vodafone tarafından yer kullanım veya enerji hizmeti sağlanan bir İşletmeci, almakta olduğu bu hizmetleri üçüncü şahıs/kuruluşlara kısmen veya tamamen kullandıramaz, kiralayamaz veya devredemez.

**3.1.2.** Gayrimenkulün mülkiyetinin Vodafone'ye ait olmaması durumunda Vodafone söz konusu tesisi ortak yerleşime açmak zorunda değildir. Gayrimenkulün Vodafone'ye tahsis edilme veya kiralanma şartlarına bağlı olarak Vodafone'nin kabul etmesi ve gerekmesi halinde mülkiyet sahibinin muvafakatı alınarak, yer kullanım ücretleri mülkiyet sahibiyle Vodafone'nin arasındaki anlaşmaya göre İşletmeci tarafından ödenmek koşuluyla, söz konusu tesis ortak yerleşime açılabilecektir.

**3.1.3.** Vodafone, teknolojik veya diğer zorunlu ticari sebepler nedeniyle, İşletmeci tarafından kullanılan ortak yerleşim alanının değiştirilmesini isteyebilir. Bu durum İşletmeciye 180 (yüz seksen) gün önceden bildirilir. İşletmecinin asgari kesinti ile hizmet verebilmesi için ortak yerleşime ilişkin alınacak önlemler ile aynı bina içinde yer

değiştirme ya da farklı binaya taşınma durumunda oluşacak ortak yerleşim maliyetleri Vodafone tarafından karşılanacaktır. Ancak, İşletmecinin sözleşmesinin feshi, iptali ve/veya süresinin bitmesi vb. sebeplerle kendisine tahsis edilen gayrimenkulleri tamamen tahliye etmek istemesi halinde, 180 (yüz seksen) gün önceden haber verme zorunluluğu bulunmamaktadır.

**3.1.4.** İşletmeci ya da İşletmeciyi temsil eden personel tarafından, İşletmeciye ait sistem/cihazların Vodafone'nin bilgisi olmaksızın kurulduğu ya da ilave yapıldığının tespit edilmesi halinde, doğacak her türlü zarar Vodafone tarafından tahsil edilir, ayrıca söz konusu sistem/cihazlar için; izinsiz kullanıldığı belirlenen hizmetlere ilişkin, tespit yapıldığı tarihteki ücretler esas alınarak 3 (üç) aylık ücret ceza olarak alınır ve tespit tarihinden itibaren yürürlükteki ücretler uygulanır. Anılan hizmetlerin izinsiz kullanımının tekrarı halinde, söz konusu ceza ikiye katlanarak uygulanacaktır. Vodafone, Vodafone'nin bilgisi olmaksızın kurulduğu ya da ilave yapıldığı tespit edilen İşletmeciye ait sistem/cihazları kaldırma ya da süre vererek işletmeciden kaldırılmasını talep etme hakkı saklıdır.

**3.1.5.** İşletmecinin sistem/cihazlarının Vodafone ya da diğer İşletmeci sistem/cihazlarını olumsuz yönde etkilediğinin objektif kriterlerle kanıtlanması durumunda sistem/cihaz kurma onayı verilmeyecektir.

## **3.2. Taleplerin Değerlendirilmesi**

**3.2.1.** İşletmecinin, Vodafone tesislerinde yer kullanımı, enerji ve klimatizasyon hizmetlerinden faydalanma talepleri, başvuru sırasına göre karşılanır. İşletmeci ilk müracaatta ilgili hizmete özel olarak hazırlanmış Ortak Yerleşim alanındaki boş kapasitenin en fazla 1/3'ü kadar yer talebinde bulunabilir.

**3.2.2.** Vodafone tesislerinde yer kullanımı, enerji ve klimatizasyon hizmetlerinden faydalanma talebinde bulunacak İşletmeci, 7.1.1. maddesinde yer alan başvuru ücretini ödeyerek, talebin maksadı ve ortak yerleşime konu olan yer ve sistem/cihazların özelliklerini içeren aşağıdaki asgari bilgilerle birlikte Vodafone'ye başvuruda bulunacaktır:

- Sistem/cihazın tesis edileceği yerin adı, adresi,
- Sistem/cihazın kullanım amacı ve çalışma özellikleri ile fiziki büyüklükleri,
- Talep edilen alan,
- Kurulacak sistem/cihazlardan dolayı zemine gelecek yük,
- Talep edilen enerjinin niteliği (A.C., D.C., jeneratör, K.G.K.) ile sistem/cihazların toplam Kurulu Gücü (Watt) ve enerji kablo güzergahları.

**3.2.3.** İşletmecinin talepleri, talebin özelliğine göre Vodafone tarafından değerlendirmeye alınacak, verilecek hizmetin niteliği gereği yer etüdüne ilişkin projelendirme yapılmasının zorunlu olmadığı durumda (mevcut rack/kabinet içine cihaz, kart ilavesi), azamî 15 (on beş) gün içerisinde cevaplandırılacaktır. Sürvey ve projelendirme yapılmasının zorunlu olduğu durumda (yeni rack/kabinet ilavesi), İşletmecinin de katılımı ile başvuru tarihinden itibaren 30 (otuz) gün içerisinde sürvey çalışması yapılacak ve işbu ekin sonunda yer alan Talep Değerlendirme Formu düzenlenecektir. Vodafone talebin uygun görülüp görülmediğini ve uygun görülmesi halinde verilecek hizmet karşılığında alınacak ücretleri söz konusu 30 (otuz) günlük süre içerisinde İşletmeciye bildirecektir. Talebin karşılanamaması halinde, gerekçesi Vodafone tarafından İşletmeciye aynı süre içerisinde yazılı olarak iletilecektir. İşletmecinin sürveye iştirak etmemesi durumunda, sürvey Vodafone tarafından yapılacak ve sürvey sonuçları İşletmeci tarafından kabul edilmiş sayılacaktır.

**3.2.4.** İşletmeci, bildirim tarihinden itibaren 15 (on beş) gün içerisinde olumlu karşılanan ortak yerleşim talebine ilişkin değerlendirmesini yaparak ödemesi gereken ücretleri kabul edip etmediğini Vodafone'ye bildirir. İşletmecinin 15 (on beş) gün içerisinde onay vermemesi durumunda talep Vodafone tarafından iptal edilebilir.

**3.2.5.** Vodafone, İşletmecinin olumlu görüşünü bildirmesini müteakip, daha önceden hazırlanmış ve kullanılabilir bir ortak yerleşim alanı mevcut değilse azamî 45 (kırk beş) gün içerisinde; daha önceden hazırlanmış ve kullanılabilir bir ortak yerleşim alanı mevcut ise azamî 10 (on) gün içerisinde ilgili alanı sistem/cihazların kurulumuna uygun hale getirerek İşletmeciye bildirecektir. Yer kullanım ücretlendirmesi bu bildirim tarihi itibarı ile enerji ve klimatizasyon ücretlendirmesi ise sistem/cihazların montaja başlama tarihi itibarı ile başlayacaktır.



**3.2.6.** İşletmeci, ortak yerleşime açılacak alanın paylaşımına hazır olduğunun bildirilmesini müteakip, 90 (doksan) gün içerisinde sistem/cihazlarının kurulumunu tamamlayarak kullanıma geçecektir. 90 (doksan) gün içerisinde sistem/cihazlarının kurulumunu tamamlamayan İşletmecinin başvurusu iptal edilecektir, bu durumda alınan ücretler iade edilmeyecektir.

**3.2.7.** İşletmecinin usul ve süreçlere uymaması durumunda talepleri geçersiz sayılarak iptal edilecek ve bu durumda başvuru ve etüt ücretleri İşletmeciye iade edilmeyecektir.

**3.2.8.** İşletmecinin talebi iptal etmesi durumunda, başvuru, etüt ve peşin alınan ücretler iade edilmez. Ancak Vodafone'den kaynaklanan nedenlerle İşletmecinin talepleri karşılanamaz ise, alınan ücretler iade edilir.

### **3.2.9. Standart Ortak Yerleşim Alanı**

Standart Ortak Yerleşim Alanında yer alması gereken asgari özellikler aşağıda belirtilmektedir:

- 220 volt A.C. Enerji
- Aydınlatma
- Kablo kanalları
- Enerji Sistemleri:
  - KGK, Klimatizasyon, Kompanzasyon, Doğrultucu (-48 volt D.C. Enerji) Sistemleri (Kurulu olmaması durumunda İşletmeciler tarafından talep edilmesini müteakip, ilgili yatırım, montaj, işçilik vb. ücretler talebi yapan ilk İşletmeciden alınmak suretiyle verilecektir.)
  - Jeneratör Sistemi (Kurulu olmaması durumunda İşletmeciler tarafından talep edilmesini müteakip, ilgili yatırım, montaj, işçilik vb. ücretler talebi yapan ilk İşletmeciden alınmak suretiyle verilecektir.)

Vodafone KGK, Klimatizasyon, Kompanzasyon, Doğrultucu (-48 volt D.C. Enerji) ve jeneratör ücretlerini, talepte bulunan ilk İşletmeciden tahsil eder; müteakip İşletmeciler

kurulum maliyetlerine eşit oranda katkı sağlamak üzere mevcut İşletmecilere aşağıdaki tabloya göre ödeme yapar.

İşletmeci (Sıra)	Maliyetlere Katkı (%) Kurulum Maliyeti (A)	Mevcut İşletmecilerin Alacağı Pay (%)
1	A	-
2	A/2	A/2
3	A/3	A/6
4	A/4	A/12
5	A/5	A/20

### 3.3. Yükümlülükler

**3.3.1.** Vodafone ve İşletmeciye ait tüm sistem/cihazların çalışmasından doğacak zararlardan, zarar veren Taraf sorumlu olacaktır.

**3.3.2.** İşletmeci tarafından kurulan tüm sistem/cihazların ilgili standartlara, kanun ve yönetmelik ile teknik gerekliliklere uygunluğu sağlanacak, aksi durumlarda sorumluluk İşletmeciye ait olacaktır.

**3.3.3.** Kurulan sistem/cihazların enerji bağlantıları Vodafone gözetiminde ve Vodafone'nin öngördüğü noktaya kadar İşletmeci tarafından çekilecek, son nokta bağlantısı ve enerjilendirme Vodafone tarafından yapılacaktır. Demontajı yapılacak sistem/cihazların enerji bağlantı iptalleri (EDP/redresör) de Vodafone tarafından yapılacak olup, kablo demontajı İşletmeci tarafından yapılacaktır. Bu durumların ihlalden doğacak (gerek İşletmecinin kendisi, gerekse taşeronlarından kaynaklanacak) zarar ve ziyan İşletmeciden tazmin edilecektir.

**3.3.4.** Yedek enerji desteği olmayan durumlarda, enerji dağıtımından sorumlu Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluşlardan kaynaklanacak sorun/arıza/kesintilerden dolayı Vodafone'ye sorumluluk yüklenemez.

**3.3.5.** İşletmeci tarafından kurulacak olan sistem/cihazların Vodafone'ye ait jeneratör grubunu ve diğer teçhizatları olumsuz yönde (harmonikler oluşturması, demeraj nedeniyle aşırı yük oluşturması vb.) etkilememesi için İşletmeci gerekli önlemleri alacaktır.

**3.3.6.** Vodafone, İşletmeciyi 15 (onbeş) gün önceden bilgilendirmek kaydıyla İşletmeciye ait sistem/cihazların uygunluğunun incelenmesi amacıyla İşletmecinin sistem/cihazlarına erişebilecektir. Kamu hizmeti sunumunu kesintiye uğratabilecek acil durumlarda önceden bilgilendirme zorunluluğu yoktur.

**3.3.7.** İşletmeci, Vodafone tesislerine kurma onayı almış olduğu sistem/cihazının montaj ve demontajını Vodafone personeli gözetim ve denetiminde yapacaktır. İşletmeciye ait sistem/cihazların devreye alınma öncesi veya sonrasında İşletmeci ya da İşletmeciyi temsil eden personelden kaynaklanabilecek arıza ve problemlerden Vodafone sorumlu olmayacaktır.

### **3.4. Arıza ve Hasarda Sorumluluk**

**3.4.1.** Vodafone tarafından, objektif kriterler ile kanıtlanabilir olması kaydıyla, İşletmecinin kabinet/sistem/cihazlarının teknik kısıtlara uymaması, İşletmecinin kabinet/sistem/cihazlarının enterferansa ve hizmetlerin aksamasına neden olması ya da söz konusu sistem/cihazların kullanılmıyor olması halinde, belirtilen sorunun giderilmesi için İşletmeciye 30 (otuz) gün süre tanınır. Bu süre içerisinde sorunun giderilmemesi halinde Vodafone, Kurumu bilgilendirmek kaydıyla, ilgili cihazı devre dışı bırakma hakkına sahiptir. Kamu hizmeti sunumunu kesintiye uğratabilecek acil durumlarda İşletmeciyi önceden bilgilendirme zorunluluğu yoktur. İşletmecinin yol açmış olduğu maddi zarar ve tahribat ücreti İşletmeciden tazmin edilecektir.

**3.4.2.** İşletmeci, kabinet/sistem/cihazlarını yangın, statik elektrik, yıldırım ve elektrik şebekesinden gelebilecek etkilerden koruyacak, bunlardan gelecek zararı asgariye indirecek tedbirleri alacaktır. İşletmeci kabinet/sistem/cihazlarından kaynaklanan nedenlerle Vodafone ve/veya diğer İşletmecilerin kabinet/sistem/cihazlarında meydana getireceği zararlardan İşletmeci sorumlu olacaktır. Vodafone, ortak yerleşime

konu yer ve tesislerin hırsızlık, sabotaj gibi harici etkilere karşı korunması ve kamu hizmetlerinin aksamaması için gerekli tedbirleri almak zorundadır. Vodafone ile İşletmeci birbirlerinin kabinet/sistem/cihazlarına verecekleri zararları tazmin edecektir.

**3.4.3.** Bina içine veya dışına konulan İşletmeciye ait sistem/cihazların Vodafone tarafından alınan tedbirlere rağmen Vodafone'nin ihmal ve kusuru dışında Ana Metin Madde 1.9.'da yer verilen Mücbir Sebepler ve Umulmayan Hallerden dolayı tahribatından Vodafone sorumlu olmayacaktır. Vodafone bu gibi durumlarda hazırlanan tutanağın bir nüshasını İşletmeciye verecektir.

#### **4. VODAFONE TESİSLERİNDE ARABAĞLANTI HİZMETİ KAPSAMINDA YER KULLANIMINA İLİŞKİN USUL VE ESASLAR**

**4.1.** İşletmecinin yer talebinin öncelikle İşletmeciler tarafından münhasıran paylaşılan müşterek salonda, bunun mümkün olmaması halinde Birlikte Ortak Yerleşim yöntemi ile, bunun da mümkün olmaması halinde tesis içi-bina dışında karşılanması cihetine gidilecektir. Aynı yere kurulacak kabinet/sistem/cihazların öncelikle bir dizi oluşturacak şekilde bitişik nizamda yerleştirilmesi sağlanacaktır.

**4.2.** Yer kullanım ücreti, m<sup>2</sup> başına hesaplanacak olup, ücretlendirmeye esas alan, kabinet/sistem/cihazların oturum (veya izdüşüm) alanını ifade eder. Kabinet/sistem/cihazın zemine kurulmadığı durumlarda (duvara, tavana, kaide üzerine vs.) izdüşüm alanı oturum alanı olarak kabul edilecektir. Ancak kapak açılma mesafeleri hesaplamalarda dikkate alınmayacaktır.

**4.3.** İşletmecinin kabinet/sistem/cihazlarının üst üste yerleştirildiği durumlarda yalnızca sistem/cihaz çatısının kapladığı alandan yer kullanım ücreti alınacak ve kabinet/sistem/cihaz yüksekliği, sistem/cihazın üzerinden geçmesi gereken ya da geçmesi muhtemel rack gibi kablo taşıyıcıları ile havalandırma kanalları ve benzeri teçhizat ve donanımları engelleyecek yüksekliğe erişmeyeceği gibi konsantre yük oluşturarak binanın statikğine zarar verecek ağırlıkta olmayacaktır.

**4.4.** Bir salonda bulunan tüm sistem/cihazların işgal ettiği alan tek bir kabinet/sistem/cihazmış gibi hesaplanacaktır.

**4.5.** Bir dizi teşkil edecek kabinet/sistem/cihazların yerleşimi yapılırken Vodafone tarafından zorunluluk nedeniyle arada boşluk bırakılacaksa, İşletmeci kabinet/sistem/cihazları bitişik nizamda kabul edilerek Madde 4.4.'deki şartlar uygulanacaktır.

**4.6.** Bina dış duvarına, penceresine, çatısına, balkonuna veya binaya fiziki irtibatı bulunan platforma kurulacak her tür kabinet/sistem/cihaz (klima cihazı dış üniteleri vb.) bina içine kurulmuş sayılarak ücretlendirmesi buna göre yapılacaktır. Ancak klima cihazlarının yer kullanım alanı tespitinde, binaya irtibatlı klima dış ünite alanları ile iç ünite alanları bitişik nizamda kabul edilerek değerlendirilecektir.

**4.7.** m<sup>2</sup> (metre kare) hesabında kablo kanalları ve rakları, klimatizasyon boruları gibi bağlantı unsurları dikkate alınmayacaktır.

**4.8.** Bina içinde veya tesis içi bina dışında Vodafone'nin ihtiyacı haricinde uygun yer olmaması halinde İşletmecinin yer talebi karşılanmayacak, kabinet/sistem/cihaz kurma izni verilmeyecektir. Tesis içi bina dışında uygun yer olması halinde ise İşletmeci tarafından kurulan konteyner için sadece izdüşüm veya varsa tel çit alanı kadar yer kullanım ücreti alınacak; ancak İşletmeci bu alanlar dışında kalan beton kaide üzerinde hak sahibi olamayacaktır.

**4.9.** Ortak yerleşim kapsamında Vodafone tesislerine yerleştirilen arabağlantı için gerekli olan sistem/cihazların bakım ve yönetim sorumluluğu bu sistem/cihazların sahibi olan İşletmeciye aittir. İşletmecinin Sanal Ortak Yerleşim talep etmesi durumunda İşletmeciye ait arabağlantı için gerekli olan sistem/cihazların bakım ve yönetimi, karşılıklı mutabakat sonucunda belirlenecek ücret mukabili Vodafone tarafından yerine getirilir.

## **5. VODAFONE TESİSLERİNDE ARABAĞLANTI HİZMETİ KAPSAMINDA ENERJİ VE KLİMATİZASYON HİZMETLERİNE İLİŞKİN USUL VE ESASLAR**

### **5.1. Enerji Taleplerinin, A.C. Enerji Yönüyle Dağıtım Şirketi veya Eşdeğer Kuruluşa Abonelik Üzerinden Karşılanmasında Uygulanacak Esaslar**

## **Şebeke Enerjisi**

**5.1.1.** İşletmecinin, Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluşa abone olması sırasında Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluştan alacakları enerji müsaadesi doğrultusunda; gerekli proje hazırlanması, onaylatılması, işlemlerin takip edilmesi ile her türlü vergi, harç vb. harcamalar dâhil olmak üzere abonelik gereği Vodafone'ye ait kısımlarda da yapılacak tüm masraflar İşletmeciye ait olacaktır.

**5.1.2.** İşletmeci, Vodafone'nin yazılı muvafakatinin alınmasını müteakip doğrudan Dağıtım Şirketi veya Eşdeğer Kuruluşa başvuruda bulunması gerekmektedir.

**5.1.3.** Vodafone'ye ait kullanılmakta olan mevcut trafodan, İşletmeci tarafından talep edilen güç mevcut trafonun (100 KVA'lık trafoya kadar %20, 160 KVA'lık trafo dahil daha üstü için %10) rezervi dışında kalan kısmından karşılanabiliyorsa A.G.'den talepler karşılanabilecektir. Bunun mümkün olmaması durumunda talep edilen güç ile mevcut trafo gücünün toplanması neticesinde olması gereken trafonun norm gücü bulunarak trafo gücü yükseltilmesi cihetine gidilecek ve her türlü giderler ve işlemler İşletmeciye ait olacaktır. Bu durumda yeni trafo ve değişen malzemeler ücretsiz olarak Vodafone'ye devredilecektir ve devir tarihinde mülkiyeti Vodafone'ye ait olacaktır, çıkan trafo ve boşa çıkan malzemeler ise güç artırımı yapan tarafın olacaktır.

**5.1.4.** İşletmecinin, Vodafone'nin O.G. Abonesi olduğu tesislerde A.G.'den enerji talepleri, Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluşça da uygun görülmesi halinde, Vodafone'ye ait aboneliğin A.G.'ye dönüştürülmesi kaydıyla karşılanabilecektir.

**5.1.5.** Vodafone, Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluşa ait trafodan veya A.G. şebekesinden abone iken; İşletmecinin bu tip tesislerdeki enerji talepleri, Vodafone'yi besleyen hatta ait kofreden Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluşa A.G.'den abone olmak kaydıyla karşılanabilecektir. Çekilecek toplam güce göre gerekmesi halinde kofre ile trafo veya hat arasında kalan ana kolon hattının ve teçhizatının değiştirilmesi İşletmeciye ait olacaktır.

**5.1.6.** İşletmeci, Vodafone'ye ait A.G. trafo çıkışından abone iken zaman içerisinde İşletmeciye ait tesislerde güç artırımı neticesinde trafoda ihtiyaç fazlası enerji kalmaması durumunda, (Vodafone'ye ait rezerv gücün haricinde) her türlü giderleri İşletmeci tarafından karşılanmak koşulu ile mevcut trafo tesisinde güç artırımı yapılmak suretiyle İşletmecinin enerji ihtiyacı A.G.'den karşılanmaya devam edilecektir. Bu durumda yeni trafo ve değişen malzemeler ücretsiz olarak Vodafone'ye devredilecek ve devir tarihinde mülkiyeti Vodafone'ye ait olacaktır; çıkan trafo ve boşa çıkan malzemeler ise güç artırımı yapan tarafın olacaktır.

**5.1.7.** İşletmeci tarafından yapılacak güç artırımı sırasında kullanılacak malzemeler (güç trafosu, akım trafosu, kesici ayırıcı, şalter vb.) ilgili şartname ve yönetmeliklere uygun olacaktır.

**5.1.8.** E.N.H. mülkiyetini işletme bakım ve onarım karşılığında Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluşa, müşterek kısmı dâhil İşletmeciye ait kısım hariç devretmeye tek yetkili Vodafone'dir. E.N.H.'nin devri konusunda İşletmeciye yapılacak bildirim müteakip en geç 30 (otuz) gün içerisinde gerekli muvafakat İşletmeci tarafından Vodafone'ye verilecektir.

**5.1.9.** İşletmecinin abonelik çalışmaları sırasında (gerek A.G., gerekse O.G.) Vodafone'ye ait tesiste gerekli tedbirler alındıktan sonra enerji kesintisi yapılmasına müsaade edilebilecektir. Bu çalışma esnasında yedek enerji temini için çalışacak olan mevcut jeneratörün veya kiralanacak mobil jeneratörün tüm masrafları İşletmeci tarafından karşılanacaktır. Bu çalışmalar sırasında İşletmeciden kaynaklanacak nedenlerle enerji sistemlerinde meydana gelecek arızalar ve hasarlar, İşletmeci tarafından giderilecektir. Vodafone'nin hizmet kesintisi riski gördüğü çalışmalar en az 10 (on) gün önceden bildirimde bulunma şartı ile gece 02:00-06:00 saatleri arasında yapılacaktır. Vodafone yapılacak çalışmada hizmet kesintisi riski olduğu durumlarda çalışmayı durdurma, iptal etme ve ileri bir tarihe erteleme hakkına sahip olacaktır.

**5.1.10.** Müşterek kullanılan E.N.H. ve/veya trafo tesisinde yapılacak yenileme, bakım, onarım, tadilat ve periyodik bakımlar ile yangından korunma maksadıyla yapılan ağaç kesimi ve otların temizlenmesi işlerini yapmaya ve yaptırmaya tek yetkili Vodafone'dir. İşletmeci, yapılacak harcamalara ortak sayısına göre (Vodafone dahil) iştirak

edecektir. Harcama bedeli, müşterek kullanılan E.N.H. ve/veya trafo tesisinde yapılacak yenileme, bakım, onarım, tadilat ve periyodik bakımlar ile yangından korunma maksadıyla yapılan ağaç kesimi ve otların temizlenmesi işlerine karşılık yapılan harcamaları içermektedir.

**5.1.11.** İşletmecinin kendi trafo tesisini kurması halinde; İşletmeciye ait trafo tesisi ile Vodafone'ye ait E.N.H'nin branşman alınan noktası arasında kalan kısmın sorumluluğu İşletmeciye aittir.

**5.1.12.** İşletmeci, Vodafone tesislerinden Dağıtım Şirketi veya eşdeğer kuruluşa abone olarak gerek A.G.'den, gerekse O.G. E.N.H.'den enerji temin ettiği durumlarda (süzme sayaçla veya Kurulu Güç üzerinden enerji talebinin karşılandığı durumlar hariç), E.N.H. için Orman İdaresine yıllık tahsis ücreti vb. kamulaştırma, irtifa, intifa hakları neticesi Vodafone tarafından ödenecek ücretlere veya hattın yenileme, bakım onarım çalışmaları ve kullanımı sırasında olabilecek kaza neticesi kamu kurum, kuruluş ve görevlileri ile üçüncü şahıslara ödenmek üzere Vodafone'ye isnat edilecek her türlü zarar ziyan ve tazminatlara Madde 5.1.11.'deki oranlar dâhilinde katılacaktır.

**5.1.13.** İşletmeci tarafından yapılan topraklamanın Vodafone'ye ait topraklama tesislerine 20 (yirmi) metreden yakın olması durumunda; öncelikle İşletmeciye ait topraklama sisteminin omaj değerinin Vodafone'ye ait topraklama sisteminin omaj değerinden küçük ya da eşit olması şartı aranacak ve her iki kuruluşun topraklama sistemleri eşpotansiyel bara üzerinde irtibatlandırılacaktır.

### **Yedek Enerji (Jeneratör Enerjisi)**

**5.1.14.** İşletmecinin 20 (yirmi) KW'ın altındaki Yedek Enerji (jeneratör enerjisi) talepleri Vodafone tarafından karşılanmayacaktır. 20 (yirmi) KW'a eşit ve üzerindeki Yedek Enerji talepleri, Vodafone'nin ihtiyacı olan rezerv jeneratör gücü (jeneratör grubu nominal gücünün %20'si) ve bağlı teçhizatın demeraj akımları da dikkate alınarak değerlendirilecektir.

Yedek Enerji talebinin karşılanabilecek olması halinde, sigorta ve termik manyetik şalter gibi kesiciler, şebeke ve jeneratör enerjisini ayrı ayrı ölçümlendirmeye yönelik



teçhizatlardan kontaktör, akım trafoları ve sayaçlar ile gerekli diğer teçhizatların konulacağı dağıtım panosu, kablolama detayları ve diğer düzenlemeler müştereken belirlenecek, yapılacak tüm masraflar İşletmeci tarafından karşılanacaktır.

Yedek Enerji kaynağının çalışma ilkesine göre, referans alınan şebeke enerjisinde (sadece Vodafone'nin abone olduğu bölümde) yaşanacak kesinti ve düzensizliklere göre jeneratöre bağlı tüm yükler jeneratör grubundan beslenecektir.

**5.1.15.** Vodafone'ye ait tesisin yedek enerji ihtiyacının teknik açıdan uygun olması halinde, tek bir jeneratörden karşılanması yoluna gidilecektir. Ancak, kritik konumlarda mevcut jeneratörün yedeklenmesi amacıyla ilave jeneratör kurulmasına Vodafone'nin görüşleri doğrultusunda müsaade edilebilecektir.

**5.1.16.** Vodafone'ye ait tesiste, İşletmecinin yedek enerji talebinin karşılanması sırasında her türlü emniyet tedbiri alınmadan enerji kesintisi yapılmasına müsaade edilmeyecektir. Bu çalışma esnasında yapılacak tüm masraflar İşletmeci tarafından karşılanacaktır. İşletmeciden kaynaklanacak nedenlerle, enerji sistemlerinde meydana gelecek arıza ve hasarlar, İşletmeci tarafından giderilecektir.

**5.1.17.** İşletmecinin Vodafone'ye ait jeneratörden Yedek Enerji talebi, güç yetersizliği nedeniyle mevcut jeneratörden karşılanamıyor ise, güç artırımı yapılması yoluna gidilir. Bu durumda Yedek Enerji talebinde bulunan İşletmeci ile Vodafone'nin (ve varsa daha önce Yedek Enerjiden faydalanan diğer İşletmecilerin) ihtiyacını karşılayacak şekilde tek bir jeneratör kurulacaktır. Ancak kapasitenin büyüklüğü, yük dağılımı yapılması, beslenen sistem/cihazların önemi ve benzeri durumlar dikkate alınarak Vodafone'nin görüşleri doğrultusunda ilave jeneratör kurulabilir.

**5.1.18.** Güç artırımı yapılacak olması ve Vodafone'nin stoklarında ihtiyaç duyulan toplam gücü karşılayacak kapasitede jeneratör bulunması halinde, kurulacak olan jeneratörün hizmete alınabilmesi amacı ile yapılacak olan montaj, demontaj, bakım, onarım, A.G. panoları, transfer panoları vb. teçhizat ve donanımlarda yapılacak tadilatlar ile binada yapılması gereken inşaat işleri dâhil yapılacak tüm masraflar İşletmeciye ait olmak üzere jeneratör gücü Vodafone tarafından artırılabilir.

**5.1.19.** Jeneratör gücü Vodafone tarafından artırılmıyor ise, yedek enerji talebinde bulunan İşletmeci, kendi ihtiyacı ile birlikte Vodafone'nin (ve varsa daha önce yedek enerjiden faydalanan diğer İşletmecinin) ihtiyacını karşılayacak kapasitede ve Vodafone şartnamesine uygun özellikte bir jeneratör temin etmek sureti ile jeneratör gücünü artırır. Bu durumda İşletmeci tarafından temin ve tesis edilen jeneratör grubu ve değişen malzemeler ücretsiz olarak Vodafone'ye devredilir ve devir tarihinde mülkiyeti Vodafone'ye ait olur, demonte edilen jeneratör grubu ve boşa çıkan malzemeler İşletmeciye verilir.

**5.1.20.** İşletmecinin Yedek Enerji talebinin karşılanmasını teminen yapılacak montaj, demontaj, tadilat, yenileme vb. her türlü masraflar İşletmeci tarafından karşılanacaktır.

## **5.2. Enerji Taleplerinin, A.C. Enerji Yönüyle Süzme Sayaçla Ölçülendirilerek Karşılanmasında Uygulanacak Esaslar**

### **Şebeke Enerjisi**

**5.2.1.** İşletmecinin enerji talebi, tesisin mevcut durumu dikkate alınarak süzme sayaçla ölçülendirilmek suretiyle karşılanabilecektir. Tüketim miktarının tespitinde varsa sayaç çarpanı dikkate alınacak olup, söz konusu sayaç Vodafone'nin kontrolü altında bulunan ve İşletmecinin görmesine engel teşkil etmeyecek bir noktaya tesis edilecektir. Yapılacak işlemlerle ilgili tüm masraflar İşletmeciye ait olacaktır.

**5.2.2.** İşletmecinin müşterek salona kuracağı sistem/cihazlar için 3.500 (üç bin beş yüz) Watt'ın altındaki enerji talebi süzme sayaç üzerinden karşılanmayacaktır.

**5.2.3.** İşletmecinin talep etmiş olduğu güce göre sigorta, termik manyetik şalter, kaçak akım koruma şalteri, sayaç ve kablo seçimi ile teknik detay ve uygulamalarda ilgili standart, kanun ve yönetmeliklere uyulacaktır. Teçhizatlar, çekilen gücün talep ölçüsünde sınırlandırılmasına uygun hassasiyetlerde olacaktır.

### **Yedek Enerji (Jeneratör Enerjisi)**

**5.2.4.** İşletmecinin yedek enerji talepleri, Vodafone'nin ihtiyacı olan rezerv jeneratör gücü (jeneratör grubu nominal gücünün %20'si) ve bağlı teçhizatın demeraj akımları da dikkate alınarak değerlendirilecektir. Yedek Enerji talebinin karşılanacak olması halinde Vodafone tarafından belirlenecek düzenlemeler (sigorta, kesiciler vs.) İşletmeci tarafından yerine getirilecektir.

**5.2.5.** İşletmecinin yedek enerji talebinin mevcut jeneratör grubundan karşılanamayacak olması halinde, 5.1. maddesinin güç artırımına yönelik hükümleri doğrultusunda işlem yapılacaktır.

### **5.3. İşletmecilerin Enerji Taleplerinin Kurulu Güç Üzerinden Karşılanmasında Uygulanacak Esaslar**

**5.3.1.** İşletmecinin konteynere kuracağı sistem/cihazları için enerji talepleri Kurulu Güç üzerinden karşılanmayacaktır.

**5.3.2.** İşletmecinin enerji talebi, Vodafone tesisine kuracağı sistem/cihazlarının Kurulu Gücü baz alınarak, tesisteki A.C., D.C. ve jeneratör kapasitesi, Vodafone'nin rezerv gücü, demeraj akımları gibi hususlar dikkate alınarak Kurulu Güç üzerinden karşılanabilecektir.

**5.3.3.** İşletmecinin Yedek Enerji talebinin mevcut jeneratör grubundan karşılanamayacak olması halinde 5.1. maddesinin güç artırımına yönelik hükümleri doğrultusunda işlem yapılacaktır.

**5.3.4.** Aynı salonda İşletmeciye ait olan ve enerji tüketen tüm sistem/cihazlar (klima cihazları hariç) dikkate alınarak belirlenen toplam Kurulu Güç üzerinden ücretlendirme yapılacaktır.

#### **D.C. Enerji**

**5.3.5.** Dağıtım Şirketi ya da eşdeğer kuruluşa abone olunarak ya da süzme sayaçla enerji taleplerinde, D.C. Enerjiye yönelik talepler Vodafone'ye ait D.C. Enerji

sistemlerinden karşılanmayacak; İşletmeci kendi ihtiyacı doğrultusunda, kendi D.C. Enerji sistemlerini kuracaktır.

**5.3.6.** İşletmeci tarafından kurulacak sistem/cihazların topraklaması, bina eş potansiyel barasına uygun kesitte kablo ile irtibatlandırılacaktır.

**5.3.7.** İşletmecinin Vodafone'ye ait D.C. Enerji sistemlerine bağlantısı Vodafone'nin gözetiminde yapılacak ve Vodafone bilgisi dışında Vodafone'ye ait D.C. Enerji sistemlerine müdahalede bulunulmayacaktır. İşletmeci, Vodafone D.C. Enerji dağıtım çatisından enerji aldıktan sonra sistem/cihazlarından önce sigorta tablosu kullanarak beslemesini sağlayacaktır.

**5.3.8.** Vodafone'ye ait D.C. Enerji sistemlerinin yetersiz olduğu durumlarda İşletmeciler, kendi D.C. Enerji sistemlerini kuracaklardır. İşletmeci tarafından kurulacak olan D.C. Enerji sistemlerinin kapasiteleri İşletmecinin aynı tesisteki tüm D.C. Enerji ihtiyacını karşılayacak kapasitede olacaktır. Aynı tesiste daha önce Vodafone'ye ait D.C. Enerji sistemlerinden beslenmekte olan İşletmeciye ait sistem/cihazlar da İşletmeci tarafından kurulacak D.C. Enerji sistemine aktarılacaktır. İşletmeci tarafından kurulacak olan D.C. Enerji sistemlerinin yerleşimleri sürvey raporlarında ayrıntılı olarak gösterilecek ve bu sistemler için de bu usul ve esasların diğer maddelerinde belirtildiği üzere, yer kullanımı ücreti alınacaktır.

**5.3.9.** İşletmecinin kendi sistem/cihazları arasındaki ya da Vodafone'ye ait D.C. Enerji sistemleri arasındaki D.C. Enerji bağlantılarında H07RN-F (TS 9765 HD22.4S3 (BLDVL-vg)) tipi veya muadili enerji kablosu kullanılacaktır. İşletmecinin enerji ihtiyacının Vodafone'ye ait D.C. Enerji sistemlerinden karşılandığı durumlarda, gerilim düşümü tam yükte 0,5 Voltu geçmeyecektir.

**5.3.10.** Zorunlu hallerde İşletmecinin talebi ve Vodafone'nin onayı ile mevcut D.C. Enerji kapasitesi Vodafone tarafından artırılabilir. Yapılacak olan bu kapasite artırımına ilişkin her türlü yatırım maliyeti D.C. Enerjiyi talep eden İşletmeci tarafından karşılanacak ve kapasite artırımını için kurulan teçhizatların mülkiyeti Vodafone'ye ait olacaktır.

**5.3.11.** İşletmeci tarafından kurulacak olan D.C. Enerji sistemleri Vodafone'ye ait jeneratör ve diğer sistem/cihazlarını etkilememesi için Vodafone şartnamelerinin ilgili maddelerine (Inrush akımı, Akım bozulması (T.H.D.), RFI bastırma v.b.) uygun olacaktır.

**5.3.12.** Vodafone enerji teçhizatından alınan enerjinin İşletmeciye ait D.C. Enerji, invertör, konvertör veya K.G.K. kullanılarak sistem/cihazların beslenmesi gerektiği durumlarda Vodafone'nin onayı alınacaktır. Bu durumda Kurulu Güç hesaplanırken sistem/cihaz güçleri, kullanılan her bir teçhizatın verim kaybı için % 20 (yirmi) oranında artırılarak hesaplanacaktır.

#### **5.4. İşletmecinin Klimatizasyon İhtiyacının Karşılmasında Uygulanacak Esaslar**

**5.4.1.** İşletmecinin sistem/cihaz kurma veya ilave taleplerinin değerlendirilmesinde salonun klimatizasyon durumu da dikkate alınacaktır.

**5.4.2.** Müşterek salonların klimatizasyon ihtiyacının tespiti Vodafone tarafından yapılacaktır. Bu amaçla İşletmeci, kuracağı sistem/cihazların tam kapasitede çalışırken yaydıkları ısı değerlerini Vodafone'ye bildirecektir.

**5.4.3.** İşletmecinin Dağıtım Şirketi veya Eşdeğer Kuruluşa Abone olarak enerji temin ettiği ve sistem/cihazlarının müşterek salonda bulunduğu durumlarda, İşletmecinin sistem/cihazlarının tam kapasitede çalışırken yaydıkları ısı değerleri dikkate alınarak Vodafone tarafından tespit edilen kapasitede ve Vodafone şartnamelerine uygun özellikle klima cihazı İşletmeci tarafından kurulacak ve işletilecektir. Klima cihazından müşterek istifade söz konusu ise (Salonda Vodafone'ye ait klima cihazı yoksa veya mevcut cihaz Vodafone sistem/cihazlarının klimatizasyonu için yeterli kapasitede değilse) klima cihazı için yer kullanım ücreti alınmaz. Klima cihazının enerjisi İşletmeci tarafından sağlanır, İşletmeciden klimatizasyon ücreti alınmaz.

**5.4.4.** İşletmecinin süzme sayaç veya Kurulu Güç üzerinden enerji temin ettiği ve sistem/cihazlarının müşterek salonda bulunduğu durumlarda, salonun klimatizasyon ihtiyacı Vodafone tarafından karşılanır.

**5.4.5.** İşletmeci kendisine tahsis edilen konteynerlerinde kuracağı sistem/cihazların klimatizasyonunu kendisi sağlayacak, bakım işletmesini kendisi yapacaktır. Ancak klima cihazı kurulmadan önce bakır boru güzergahı, drenaj ve elektrik hattı, kondanserin ve iç ünitenin yerini gösteren proje, Vodafone tarafından onaylanacaktır.

**5.4.6.** Enerji ihtiyacını Kurulu Güç veya süzme sayaç üzerinden temin eden İşletmecinin müşterek salona sistem/cihaz kurma talebinin klimatizasyon yetersizliği sebebiyle karşılanamadığı hallerde, İşletmeci tarafından sistem/cihazların tam kapasitede çalışırken yaydıkları ısı değerleri dikkate alınarak Vodafone'nin onay verdiği kapasitede klima cihazı kurulabilecektir. Bu durumda klima cihazının enerjisi Vodafone, bakım işletmesi İşletmeci tarafından sağlanacaktır. Klima cihazından müşterek istifade söz konusu ise (Salonda Vodafone'ye ait klima cihazı yoksa veya mevcut cihaz Vodafone sistem/cihazlarının klimatizasyonu için yeterli kapasitede değilse) klima cihazı için yer kullanım ücreti alınmaz.

## **6. VODAFONE TESİSLERİNE ARABAĞLANTI HİZMETİ KAPSAMINDA GEÇİCİ GİRİŞ SAĞLANMASINA İLİŞKİN USUL VE ESASLAR**

**6.1.** Vodafone tesislerinde arabağlantı kapsamında yapılacak olan sürvey, montaj, demontaj, işletme, arıza ıslahı vb. çalışmalarda görevlendirilecek İşletmeci ve/veya taşeron personeli; Vodafone tesislerine Vodafone'nin bilgi ve denetimi dâhilinde 24 (yirmi dört) saat erişim hakkına sahiptir.

**6.2.** Vodafone sahalarına giriş yetkilendirmesi için, İşletmeci ve/veya taşeron personelinin kimlik bilgileri ve adli sicil belgesi, İşletmeci tarafından Vodafone'ye iletilecektir. Kimlik bilgileri iletilen İşletmeci ve/veya taşeron personeli, resmi kimlik belgelerini ibraz ederek Vodafone tesislerine giriş yapacaktır.

**6.3.** Vodafone'ye ait tesislerden personel bulundurulmuş yerlerde güvenlik, ilgili mevzuat çerçevesinde Vodafone tarafından sağlanacaktır.

**6.4.** İşletmeci, kendi ve/veya taşeronlarından kaynaklanabilecek zararı tazmin etmekle yükümlüdür.

## 7. ORTAK YERLEŞİM ÜCRETLERİ

### 7.1. Yer Kullanım Ücretleri

7.1.1. İşletmecinin, Vodafone tesislerinde arabağlantı hizmetine ilişkin ortak yerleşim taleplerinin değerlendirilmesi, Vodafone tarafından gerekli tetkik ve incelemeler ile sürvey ve projelendirme yapılmasının zorunlu olduğu durumlarda (yeni rack/kabinet ilavesi) sürvey çalışmalarının yapılmasına yönelik faaliyetlere karşılık olmak üzere ve geri ödemesiz olarak, her bir talepte 493,93 TL ücret alınacaktır. Bu ücret, ortak yerleşim talebinde bulunulan tesis için geçerli olup, her bir tesis için yapılan talepler ayrı ayrı değerlendirilecektir. Aynı tesiste birden fazla başvuru tek seferde yapılabilecektir. Birden fazla başvuru tek seferde yapılırsa 493,93 TL alınacaktır.

7.1.2. Vodafone tesislerinde İşletmeciye ait sistem/cihazların kapladığı alana göre yer kullanım hizmeti Tablo-1'de yer verilen ücretler karşılığında verilecektir.

<b>Tablo-1: Yer Kullanım Ücretleri (TL/m<sup>2</sup>)</b>			
	<b>Büyükşehir Merkezleri</b>	<b>İl Merkezleri</b>	<b>İlçe Merkezleri</b>
<b>Bina içi</b>	63	55	45
<b>Bina dışı</b>	12	11	9

### 7.2. Enerji ve Klimatizasyon Ücretleri

7.2.1. İşletmecinin enerji taleplerinin Dağıtım Şirketi ya da eşdeğer kuruluşa abonelik şeklinde karşılanması durumu:

İşletmeci sistem/cihazlarından dolayı harcamış olduğu şebeke enerjisi ücretlerini abonesi olduğu kuruluşa öder. Ayrıca usul ve esaslarda geçen İşletmecinin Dağıtım Şirketi veya eşdeğeri kuruluşa abone olması durumuna göre, müşterek kullanılacak A.G. veya O.G. E.N.H. varsa trafo tesisinde yapılacak yenileme, bakım, onarım, tadilat,

periyodik bakımlar ve diğer işlemler için yapılan harcama bedeline payı oranında katılır.

Yedek Enerji taleplerinin karşılanması halinde Vodafone tarafından alınacak ücret:

$$\text{Jeneratör Enerji Bedeli (Jeb)} = 1,10 \times \text{kWh (TL)}$$

kWh: Şebeke enerji sayacından ayrı olarak sadece jeneratör devrede iken İşletmecinin tükettiği enerjiyi kaydeden sayaç (jeneratör sayacı) değeri

**7.2.2.** İşletmecinin enerji taleplerinin süzme sayaçtan karşılanması halinde:

Enerji talebinin sadece A.C. şebeke enerjisi olması halinde:

$$\text{Eb(şeb)} = \text{kWh} \times \text{TEDAŞ birim fiyatı} \times 1,15$$

kWh: A.C. şebekesinden kullanılan enerji tüketimini ölçen süzme sayaç değeri

Enerji talebinin jeneratör destekli karşılanması (A.C.+Jeneratör) halinde:

$$\text{Eb(şeb+jen)} = \text{kWh} \times \text{TEDAŞ birim fiyatı} \times 1,5$$

kWh: Hem şebeke hem de jeneratör grubundan verilen enerjinin ölçümünü yapan İşletmeciye ait sayaçtan (çarpan var ise çarpan dikkate alınarak) okunan tüketim miktarını göstermektedir.

İşletmecinin enerji talebinin süzme sayaç ile karşılanması halinde K.G.K. ve D.C. Enerji talepleri karşılanmayacaktır.

- İşletmeciye ait sistem cihazlar klimatize ediliyor ise,
- Müşterek kullanılan salonlarda İşletmecinin sistem/cihazlarının klimatizasyonu sağlanıyor ise

yukarıdaki formülle belirlenen enerji ücretleri %45 fazlasıyla alınacaktır. Klima cihazının İşletmeciye ait olması halinde ise cihazın enerji ihtiyacı Vodafone tarafından



karşılancak ve kullanılan enerji türüne göre yukarıdaki formülle belirlenen enerji ücretleri %35 fazlasıyla alınacaktır.

### 7.2.3. İşletmecinin enerji taleplerinin Kurulu Güç üzerinden karşılanması halinde:

Sistem salonunda kurulu bulunan İşletmeciye ait tüm sistem/cihazların Kurulu Gücü toplanarak toplam Kurulu Güç (Watt) tespit edilir. Ücretlendirme Tablo-2'ye göre yapılır.

<b>Tablo-2: Enerji Birim Bedelleri (TL/AY)</b>					
<b>GÜÇ SKALASI</b>	<b>A.C ENERJİ</b>	<b>A.C+ JENERATÖR</b>	<b>D.C ENERJİ</b>	<b>D.C+ JENERATÖR</b>	<b>KGK ENERJİSİ</b>
<b>Her 50 Watt Güç İçin</b>	10,42	13,41	18,53	21,53	22,94

Müşterek kullanılan salonlarda İşletmeci sistem/cihazlarının klimatizasyonu sağlanıyor ise yukarıdaki enerji ücretleri %45 fazlasıyla alınacaktır. Klima cihazının İşletmeciye ait olması halinde ise cihazın gücü, Kurulu Güce dahil edilmeyecek, enerji ihtiyacı Vodafone tarafından karşılanacak ve yukarıdaki enerji ücretleri %35 fazlasıyla alınacaktır.

**A.C. Enerji** : Sadece Şebeke Enerjisinin verildiği durumlarda

**A.C. + Jeneratör** : Şebeke Enerjisi yanı sıra jeneratörden enerji verildiği durumlarda

**D.C. Enerji** : -48V D.C. Enerji verilebildiği (jeneratör olmayan yerlerde) durumlarda

**D.C.+Jeneratör** : Jeneratör destekli -48V D.C. Enerji verilebildiği durumlarda

**K.G.K. Enerjisi** : Enerji talebinin A.C. olarak ve K.G.K. çıkışından verildiği durumlarda

7.3. İşletmeci tarafından, herhangi bir zamanda kendisine ait sistem/cihazın sökülmesi halinde, sistem/cihazın söküldüğü aya ait ücretler bulunduğu ay içerisinde tam olarak alınacaktır.

**8. VODAFONE TESİSLERİNDE ORTAK YERLEŞİM HİZMETLERİNE İLİŞKİN  
TALEP DEĞERLENDİRME FORMU**

SİSTEM/CİHAZ KURACAK İŞLETMECİ		SİSTEM/CİHAZ KURULACAK VODAFONE SANTRAL BİNASI ADI		
KURULACAK SİSTEM/CİHAZ(LARIN)	ADI	MARKASI	FREKANSI	KAPASİTESİ

1- Yapılan sürvey çalışması sonucunda (toplam kullanım alanı olarak) ..... m<sup>2</sup> yer talebinin karşılanması

Uygun  Uygun Değildir

Sorumlu Onayı

.../.../20...

2- Yapılan sürvey çalışması sonucunda ..... Volt ..... Watt enerji talebinin karşılanması

Uygun  Uygun Değildir

Kurulu Güç  Süzme Sayaç  Dağıtım Şirketi  Jeneratör  A.C.  D.C.  KGK

Not: Enerji talebi, Şebeke Enerjisi ve (D.C.+jeneratör enerjisi) olarak ayrı ayrı değerlendirilip aşağıda belirtilen yerlere ilgili kişilerin onayı alınacaktır.

Sorumlu Onayı

.../.../20...

3- Yapılan sürvey çalışması sonucunda toplam gücü ..... Watt olan sistemlerin kurulması klimatizasyon açısından

Uygun  Uygun Değildir

Sorumlu Onayı

.../.../20...

Vodafone

İşletmeci

## **EK-2: HİZMET SEVİYESİ TAAHHÜDÜ**

### **1. AMAÇ VE KAPSAM**

Bu taahhüt, İşletmecinin talep edeceği arabağlantı sistemlerinin kurulması, ilave arabağlantı ve kapasite taleplerinin karşılanması, arabağlantı testlerinin yapılması, arızaların giderilmesi hususlarına ilişkin usul, esas ve müeyyideleri kapsamaktadır.

Vodafone, arabağlantı hizmetleri kapsamında mücbir sebepler ve umulmayan haller saklı kalmak kaydıyla ve trafiğin aşırı yükselme gösterdiği bayram, kandil vb. özel günler hariç olmak üzere, işbu taahhütte yer alan performans hedeflerine uyacaktır. RAT'ın kapsamı haricindeki hizmetlerin sunumuna ilişkin hususlarda işbu taahhütte yer alan hükümler geçerli değildir.

### **2. ARABAĞLANTIYA İLİŞKİN SÜREÇLER**

Vodafone şebekesinde arabağlantı hizmetinin sunulmasına ilişkin süreçler aşağıda yer almaktadır:

#### **2.1. Arabağlantı Hizmetine İlişkin Başvuru ve Tesis Süreci**

##### **2.1.1. Arabağlantı Hizmetine İlişkin Başvuru ve Arabağlantı Sözleşme Süreci**

**2.1.1.1.** Taraflar arası müzakereler işbu taahhütte yer alan usullere uygun başvuru ile başlar.

**2.1.1.2.** İşletmeci, arabağlantı talebini detaylı bir şekilde belirten ve ekinde Kurum tarafından kendisine tahsis edilmiş yetkilendirme belgesi, vergi levhası, imza sirküleri ve Şirket nezdinde temsil ve ilzama yetkili olduğuna dair belgelerin olduğu bir yazı ile Vodafone'ye başvurur. Talep yazısında gönderilen bilgi ve belgelerde herhangi bir eksiklik tespit edilmesi halinde Vodafone tarafından İşletmeciye 5 (beş) iş günü içerisinde eksik belgelere ilişkin olarak bilgilendirme yapılır. Taraflar arasında

akdedilen sözleşmeye ilişkin herhangi bir ek protokol yapılması durumunda yukarıda belirtilen belgelerin tekrar sunulmasına gerek yoktur.

**2.1.1.3.** Talebin eksiksiz olarak Vodafone'ye iletilmesini müteakip 10 (on) iş günü içerisinde, taraflardan herhangi birinin talep etmesi halinde, sunulacak hizmetlerin çerçevesinin belirlenmesine yönelik olarak taraflar arasında müzakere (toplantı, video konferans vb. yöntemlerle) gerçekleştirilir. Söz konusu 10 (on) iş günü içerisinde Vodafone tarafından İşletmeciye Gizlilik Sözleşmesi ve İşletmecinin talep ettiği hizmet(ler)e ilişkin olarak hazırlanan arabağlantı sözleşmesi sunulur.

**2.1.1.4.** İşletmeci, imzalamış olduğu Gizlilik Sözleşmesini ve arabağlantı sözleşmesini Vodafone'ye iletir. Sözleşmelerin Vodafone tarafından imzalanıp İşletmeciye sunulma süreci 10 (on) iş günü içerisinde tamamlanır.

**2.1.1.5.** Arabağlantı sözleşmesi imza sürecinin tamamlanması ve sözleşmenin yürürlüğe girmesini müteakiben, sözleşmede belirtilen hükümler çerçevesinde fiziksel bağlantının kurulmasına ve ilgili testlerin tamamlanmasına ilişkin süreçlere, İşletmecinin sözleşme kapsamında teminat verme vb. yükümlülüklerini yerine getirmesi ve arabağlantı için gerekli olan şebeke bilgileri ile sözleşme kapsamında yapılması talep edilen bağlantıya ilişkin yazılı başvurunun İşletmeci tarafından Vodafone'ye iletilmesini müteakiben başlanır.

## **2.1.2. Arabağlantı Kurulum ve Test Süreci**

**2.1.2.1.** İşletmecinin arabağlantı hizmetlerine ilişkin taleplerinin karşılanmasında aşağıda yer alan süreler geçerlidir. Söz konusu süreler, Vodafone şebekesinde gerçekleştirilmesi gereken işlemlerin tamamlanmasına ilişkin olup, arabağlantı hizmetine ilişkin kurulum ve test süreçlerinde İşletmeci tarafından yapılması gereken hazırlık ve işlemler için gereken süre bu sürelere dâhil değildir.

**2.1.2.2.** İlk defa gerçekleştirilecek arabağlantı ile ilave arabağlantı/kapasite tesisi aşağıda yer alan aşamalar dâhilinde gerçekleştirilecektir.

## **2.1.2.3. Transmisyon Planlaması ve Fiziksel Bağlantılarının Yapılması**

İşletmeci, teminat verme vb. yükümlülüklerin yerine getirilmesinden sonra, sürecin başlama tarihi, ilgili arabağlantı sistemleri/devre/kapasite vb. hususlara ilişkin talebi ile kendi tarafındaki bağlantı lokasyon bilgileri ve hizmetin verilebilmesi için Vodafone tarafından talep edilen gerekli teknik detayları Vodafone'ye yazılı olarak ve/veya elektronik ortamda iletir. Bağlantı lokasyon bilgilerinin Vodafone'ye iletilmesinden sonra, talep edilen bağlantı noktaları ve kapasitenin uygunluğu ile ilgili değerlendirme azami 5 (beş) iş günü içerisinde Vodafone tarafından İşletmeciye bildirilir. Uygunluğu onaylanmayan talepler için İşletmeciye Vodafone tarafından yapılan gerekçeli bildirimde, alternatif bağlantı noktalarına ilişkin bilgilere de yer verilerek İşletmeciden yeniden başvurusu talep edilir. Söz konusu talebin değerlendirilmesini müteakiben azami 10 (on) iş günü içerisinde fiziksel bağlantılar Vodafone tarafından tamamlanır.

#### **2.1.2.4. Şebeke Test Aşaması**

Taraflar, kendi şebekelerinde yer alan devrelere ilişkin fiziksel bağlantıları tamamlayarak, devrelerini trafik tanımlamalarının yapılması için hazır hale getirir. Akabinde gerekli şebeke testlerine başlanır. Test azami 5 (beş) iş günü içerisinde tamamlanır. İşletmecinin testin sonuçlarını (CDR vb.) Vodafone'ye iletilmesinden sonra test Vodafone tarafından 5 (beş) iş günü içerisinde değerlendirilip sonuçlandırılarak testin sonucu İşletmeciye bildirilir. Taraflardan herhangi biri, iletilen test sonuçlarında eksiklik ya da hata görmesi halinde testlerin yinelenmesini talep edebilir. Tarafların testlerin sonuçları üzerinde uzlaşamaması durumunda testler yapılmamış sayılacak ve test süreci yeniden başlatılacaktır.

#### **2.1.2.5. Hizmete alma**

Testlerin olumlu sonuçlanması durumunda, İşletmecinin hizmete hazır olduğunu bildirmesini müteakip 10 (on) iş günü içerisinde tüm şebekede, sinyalleşme şebekesinin ve ilgili devrelerin çalıştığının karşılıklı kontrolleri yapılır ve ilgili hizmet devreye alınır.

## **2.2. Arabağlantı Hizmeti Arıza, Takip ve İslah Süreci**

Vodafone, arabağlantı hizmetlerinde meydana gelen her türlü arızanın 7 gün ve 24 saat bildirilebilmesine ve/veya arıza kaydı verilebilmesine yönelik olarak İşletmeciye gerekli bilgileri/hizmetleri sağlar. Söz konusu bilgiler/hizmetlere ilişkin hususlar arabağlantı sözleşmesinin imzalanmasıyla eş zamanlı olarak İşletmeciye sunulur. İşletmeci arıza için, Vodafone tarafından sağlanacak irtibat noktalarına çağrı merkezi üzerinden kayıt oluşturmak suretiyle, yazılı ve/veya elektronik olarak bildirimde bulunur. Vodafone, ilgili arızaya ilişkin olarak İşletmeciye arıza bildirim tarihini, zamanını ve kayıt numarasını yazılı olarak ve/veya elektronik ortam üzerinden iletmekle yükümlüdür.

Arabağlantı hizmetlerinde meydana gelen her türlü arızanın takip ve ıslahında mücbir sebepler, umulmayan haller ve planlı bakımlar haricinde, aşağıda yer alan esaslar geçerli olacaktır. Arızanın giderilmesi kapsamında İşletmeci tarafından yapılması gereken işlemler için geçen süre, ıslah süresi kapsamında değerlendirilmeyecektir. ıslah süresinin Vodafone tarafından hesaplanabilmesi için, İşletmeci, kendi tarafında yapılması gereken işlemlere ilişkin süreç ve sonuçları, Vodafone tarafından belirtilen irtibat noktalarına yazılı olarak ve/veya elektronik ortamda iletmekle yükümlüdür.

İşletmecinin bildirdiği arızanın Vodafone sorumluluğundaki altyapıdan kaynaklanmadığı durumlarda, Vodafone gerçekleştirilen testlere ilişkin sonuçlar ile gerekli açıklamaları, ilgili arıza giderme süresinin tamamlanmasını müteakip ilk iş günü içerisinde yazılı olarak ve/veya elektronik ortamda İşletmeciye bildirecektir.

Arabağlantı hizmeti kapsamında meydana gelen arızaların tanımı aşağıda yer almaktadır:

### **2.2.1. Birincil Arızalar (Genel Erişim Arızaları)**

Vodafone şebekesinden kaynaklanan sebeplerle, İşletmeci ile Vodafone arasındaki tüm arabağlantı trafiği akışının tamamen kesildiği arızalardır. Birincil arızalar ivedilikle giderilecek olup, söz konusu arızalar için yıllık toplam kesinti süresi azami 6 (altı) saattir.

### **2.2.2. İkincil Arızalar**

Vodafone şebekesinden kaynaklanan sebeplerle, İşletmeci ile Vodafone arasındaki arabağlantı trafiği akışının kısmen kesildiği (Vodafone'nin sadece belirli bir arabağlantı santralindeki arabağlantı trafiği akışının tamamen kesildiği) arızalardır. İkincil arızalar ivedilikle giderilecek olup, söz konusu arızalar için yıllık toplam kesinti süresi azami 12 (on iki) saattir.

### **3. CEZAI MÜEYYİDELER**

#### **3.1. Arabağlantı Kurulum ve Test Sürecine İlişkin Cezai Müeyyideler**

**3.1.1.** Arabağlantının ilk defa tesis edilmesi durumunda, yukarıda yer alan arabağlantı kurulum ve test süreçlerinde Vodafone'nin, uymakla yükümlü olduğu süreleri (geçerli başvuruyu müteakip toplam 55 (elli beş) iş günü) aşması halinde, gecikilen her gün için cezai müeyyide, RAT kapsamında sunulan hizmetlere ilişkin olarak İşletmeciden talep edilen teminat tutarının %1'i kadardır.

**3.1.2.** İlave kapasite talep edilmesi durumunda, yukarıda yer alan arabağlantı kurulum ve test süreçlerinde Vodafone'nin uymakla yükümlü olduğu süreleri (geçerli başvuruyu müteakip toplam 35 (otuz beş) iş günü) aşması halinde, tesisinde gecikme oluşan her bir ilave devre (port) için günlük cezai müeyyide, taraflar arasında gerçekleşen devre (port) başına son 3 (üç) aya ilişkin ortalama günlük arabağlantı trafiğinin gerektirdiği arabağlantı ücreti kadardır.

#### **3.2. Arabağlantı Arıza Sürecine İlişkin Cezai Şart ve Yaptırımlar**

**3.2.1.** Vodafone şebekesinde bir takvim yılı içerisinde birincil arıza süresi toplamının İşletmeci başına 6 (altı) saati geçmesi durumunda, 6 (altı) saati aşan her saat için uygulanacak cezai müeyyide, taraflar arasında gerçekleşen son 3 (üç) aya ilişkin ortalama saatlik arabağlantı trafiğinin gerektirdiği arabağlantı ücretinin 2 (iki) katı kadardır.

**3.2.2.** Vodafone şebekesinde bir takvim yılı içerisinde ikincil arıza süresi toplamının İşletmeci başına 12 (on iki) saati geçmesi durumunda, 12 (on iki) saati aşan her saat

için uygulanacak cezai müeyyide, taraflar arasında gerçekleşen son 3 (üç) aya ilişkin ortalama saatlik arabağlantı trafiğinin gerektirdiği arabağlantı ücretinin 2 (iki) katı kadardır.

**3.2.3.** Birincil ve ikincil arızalara ilişkin cezai bedeller, müteakip ilk takvim yılının ilk ayı içerisinde İşletmeciye bildirilecektir.

### **3.3. Ceza Bedellerinin Faturalandırılması**

**3.3.1.** İşbu taahhüt kapsamında oluşan cezalara ilişkin olarak Vodafone ile İşletmeci tarafından hesaplanan tutarlar arasında farklılık olması durumunda taraflar, ihtilafı çözmek için ellerinden gelen iyi niyetli çabayı gösterecek ve işbirliğine gidecektir. İşletmeci, üzerinde mutabakata varılan tutar üzerinden RAT ana metninin 3.2 maddesi kapsamında fatura düzenleyerek Vodafone'ye iletir. Müteakip 30 (otuz) gün içinde ilgili tutar ödeme veya İşletmecinin ilgili tahakkuk dönemindeki arabağlantı fatura bedelinden mahsuplaşma yoluyla İşletmeciye iade edilir.